



UDALAREN OSOKO BILKURA

2023ko OTSAILAREN 23an EGINDAKO OHIKO BATZARRALDIA

Elkartutakoak

Alkatea:

Jon Luqui Albisua, jauna (E.A.J./P.N.V.)

Zinegotziak:

Itziar Agirre Berriotxoa, andrea (E.A.J/ P.N.V)

Igor Zubillaga Aguado, jauna (E.A.J/ P.N.V)

Jon Albisua Garmendia, jauna (E.A.J/ P.N.V)

Maialen Fidalgo Mendizabal, andrea (E.A.J/ P.N.V)

Victor M. Pérez Eguren, jauna (E.A.J./ P.N.V.)

Ion Pol Agirre Berriotxoa, jauna (E.A.J./ P.N.V.)

Nekane Oruesagasti Aramendi, andrea (EH Bildu)

Igone Nestar Del Río, andrea (EH Bildu), Oruesagasti zinegotziari delegatu dio bere
botua (Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2/2016 Legearen 25.6 artikulua)

Mikel Elgarresta Mintegi, jauna (EH Bildu.)

Aitor Diaz de Espada Gorrochategui, jauna (EH Bildu)

Jokin Garcia Benítez, jauna ((P.S.E.-E.E)

Ez bertaratuak

Natividad Nieves Medina, andrea (P.S.E.-E.E)

Idazkaria

María Jose Begiristain Zabalo andrea

Urretxun bi mila eta hogeita hiruko otsailaren
hogeita hiruan.

Arratsaldeko zazpirak direnean, aldez aurretik
deitutako ohiko batzarra egiteko, Udalbatzarra
bildu da udaletxeko batzar areto nagusian,
goian agertzen diren udal-bazkideak elkartu
dira.

En Urretxu a veintitrés de febrero de dos mil
veintitrés.

Siendo las diecinueve horas se reúne en la Sala
Capitular del Ayuntamiento el Pleno de la
Corporación al objeto de celebrar sesión
ordinaria para la que había sido convocada y a
la que asistieron los Señores Corporativos que



arriba se indican.

Lehendakariak ekitaldiari hasiera eman dio, eta bere aginduz, eguneko gai-zerrendan sartutako gaiei eztabaidatzeari ekin diote, honako berezitasunak kontuan izanda:

Lehendakaritzak proposatu du, 24/7 EAG plataformaren ordezkariak bertan daudenez, 11 puntu lehenengoa izatea. Bertaraturek adostasuna adierazi dute.

Halaber, 5 puntu ez jorratzea proposatu du. Bertaraturek bere adostasuna azaldu dute:

Abierto el acto por la Presidencia, tratado y de su orden se pasó a tratar los asuntos relacionados en el Orden del Día, con las siguientes particularidades:

Por la presidencia se propone que, atendiendo a la presencia de miembros de la plataforma PAC 24/7, el punto 11 se trate en primer lugar. Los y las asistentes muestran su conformidad.

Asimismo, propone no tratar el punto 5. que el punto 5 Los y las asistentes muestran su conformidad.

1.- Aurreko batzarraldiko akta.	1.- Acta de la sesión anterior.
2.- Alkatetzaren ebazenak.	2.- Resoluciones de Alcaldía.
3.- Pagoeta Gunearen erabileraren Araudia: onarpena.	3.- Reglamento uso Pagoeta Gunea: aprobación.
4.- Kale garbiketako zerbitzua esleitzeko kontratazio espedientea: Pleguen onarpena.	4.- Expediente de contratación para la adjudicación del servicio de limpieza viaria: Aprobación pliegos.
5.- Eguneko Zentroa eta Etxez-etxeko Laguntza zerbitzuak esleitzeko kontratazio espedientea: Pleguen onarpena.	5.- Expediente de contratación para la adjudicación de los servicios Centro de Día y ayuda domiciliaria: Aprobación pliegos.
6.- Diru-laguntzen 2023-2025 Plan Estrategikoa: onarpena.	6.- Plan Estratégico Subvenciones 2023-2025: aprobación.
7.- 2023 urtean diru-laguntzak emateko oinarri-arau orokorrak: onarpena.	7.- Bases generales para el otorgamiento de subvenciones para el año 2023: aprobación.
8.- Gizarte ekimena saileko 2023. urterako ezarritako diru-laguntza programak arautuko dituzten oinariak: a) Urretxun, beraien jarduera gizarte zerbitzuen alorrean garatuko duten elkarteei diru-laguntzak emateko oinarri	8.- Bases reguladoras de los programas de subvenciones establecidos por el departamento de acción social para el año 2023: a) Bases específicas para la concesión de subvenciones a asociaciones que



Urretxuko udala

<p>espezifikoak.</p> <p>b) Nazioarteko lankidetzarako diru-laguntzak emateko oinarri espezifikoak.</p> <p>c) Udal tasa eta prezio publikoen ordainketarako laguntzak arautzen dituen oinarri-arau espezifikoak</p> <p>d) Gizarte-bazterkeriako eta behar larriko egoerei aurre egiteko norbanakoei eta familiei emango zaizkien udal diru-laguntzak arautuko dituzten oinarri bereziak.</p>	<p>desarrollen su actividad en el ámbito de los servicios sociales en Urretxu.</p> <p>b) Bases específicas para la concesión de subvenciones para la Cooperación Internacional.</p> <p>c) Bases específicas que regulan la concesión de ayudas económicas para el pago de las tasas y precios públicos municipales.</p> <p>d) Bases específicas que regulan la concesión de ayudas económicas individuales y familiares municipales para paliar situaciones de exclusión social y/o extrema necesidad.</p>
<p>9.- Urretxuko Udaleko sustapen soziokultural sailak 2023. urterako ezarritako diru-laguntza programak arautuko dituzten oinarriak:</p> <p>a) Kanpoko eta barruko errrotuluak, irudi korporatiboa eta web gunea euskaraz jartzen ditutzenei diru-laguntzak emateko oinarri espezifikoak.</p> <p>b) Euskara ikasteagatiko gastuentzako diru-laguntzak emateko oinarri espezifikoak.</p> <p>c) Irakaskuntza arautuaren eremuan diharduten ikastetxeek euskararen erabilera sustatzeko egiten dituzten eskolaz kanpoko jarduerak finantzatzeko diru-laguntzak emateko oinarri bereziak.</p> <p>d) Kirol urteko egitarauak eta kirol ekintza jarduera bereziak antolatzeko diru-laguntzak arautzeako oinarri espezifikoak.</p> <p>e) Kultura elkarteei urteko egitarauak edo/eta ekintza bereziak garatzeko diru-laguntzak emateko oinarri espezifikoak.</p> <p>f) Proiektu artistikoak, film laburrak, bideoclipak eta/edo audio grabaketak egiteko diru-laguntzak emateko oinarriak.</p> <p>g) Urretxuko establezimenduetan "TicketBai" fakturazio aplikazioa</p>	<p>9.- Bases reguladoras de los programas de subvenciones establecidos por el área de promoción sociocultural del Ayuntamiento de Urretxu para el año 2023:</p> <p>a) Bases específicas de concesión de subvenciones para ofrecer en euskera la rotulación exterior e interior, imagen corporativa y página web.</p> <p>b) Bases específicas de concesión de subvenciones para gastos de aprendizaje del euskara.</p> <p>c) Bases específicas de concesión de subvenciones a los centros escolares reglados para desarrollar actividades extraescolares que fomenten el uso del euskera.</p> <p>d) Bases específicas de concesión de subvenciones para realización de programas anuales deportivos y organización de actividades deportivas especiales.</p> <p>e) Bases específicas de concesión de subvenciones para realización de programas anuales y/o programas especiales para las diferentes asociaciones culturales.</p> <p>f) Bases específicas de concesión de subvenciones para realización de proyectos artísticos, cortometrajes</p>



Urretxuko udala

euskaraz jartzen dutenei dirulaguntzak emateko oinarri espezifikoak.	video clips y/o grabaciones de audio. g) Bases específicas para la concesión de subvenciones a quienes pongan en euskera la aplicación de facturación TicketBai en los establecimientos de Urretxu.
10.- Martxoaren 8a dela eta adierazpen instituzionala.	10.- Declaración institucional con motivo del 8 de marzo.
11.- PAC 24/7 Adierazpena: atxikimendua.	11.- Declaración PAC 24/7: adhesión.
12.- Erregu eta galderak.	12.- Ruegos y preguntas.

1.- PAC 24/7 Adierazpena: atxikimendua.

Alkate jaunak Urola Garaia Mankomunitatea, bere lau udaleko alkate eta Gabiria alkatearen izenean Osasun sailburuari eta sailburuordeari bidalitako idatzia irakurri du, bere testua honakoa izanik:

Urola Garaiko Mankomunitatea osatzen dugun lau Udalek (Ezkio-Itsaso, Legazpi, Urretxu eta Zumarraga) eta Gabiriako Udalak gure kezka azaldu nahi dugu Zumarragako udalerrian dagoen Etengabeko Arreta Gunearen egungo eta etorkizuneko egoeraren inguruan.

Behin eta berriz helarazi dugu Etengabeko Arreta Gunearen etorkizunaren inguruko kezka eta ezinegona. Kezka horren aurrean, Goierri Urola Garaiko ESIlik jakinarazi digute, COVID-19aren pandemiak eragindako osasun-alertaren ondorioz, 2020ko martxoan Kontingentzia Plan bat jarri zela martxan, Goierri-Urola Garaiko ESIko osasun-arretaren

1.- Declaración PAC 24/7: adhesión.

El sr. alcalde procede a dar lectura a la carta enviada en nombre de la Mancomunidad Urola Garaia, de los y las alcaldes de los municipios que la conforman y del alcalde de Gabiria a la consejera y al viceconsejero de Salud de Gobierno, siendo este su texto:

Desde los cuatro Ayuntamientos que conformamos la Mancomunidad de Urola Garaia: Ezkio-Itsaso, Legazpi, Urretxu y Zumarraga y el Ayuntamiento de Gabiria queremos mostrar nuestra preocupación por la situación actual y futuro próximo del Punto de Atención Continuada, situada en el municipio de Zumarraga.

En las repetidas ocasiones en las que hemos hecho llegar nuestra inquietud sobre el devenir del Punto de Atención Continuada (PAC), desde la OSI Goierri Alto Urola se nos ha hecho saber que la situación de alerta sanitaria generada por la pandemia del COVID-19 hizo desplegar en marzo de 2020 un Plan de Contingencia que incluía una reorganización de



erabateko berrantolaketa ekarri zuena.

Azaldu digute, berrantolaketa horrek, beste neurri askoren artean, 2020ko martxoaren 28an Zumarragako EAG ixtea ekarri zuela. Pandemia iritsi zen arte, EAGk Zumarraga, Urretxu, Legazpi, Ezkio-Itsaso eta Gabiriko herritarrei ematen zien zerbitzua; astelehenetik ostiralera, 17:00etatik 8:00etara eta asteburuan 24 orduz. Arestian aipatutako datatik aurrera, arreta telefonikoa eskaintzen hasi ziren, edo Beasaingo anbulatorioan eta Zumarragako ospitalean aurrez-aurreko arreta jasotzeko aukera.

Neurri berriak hartu ahala, anbulatorioaren arreta-ordutegia ere egokitzen joan da; orain zerbitzua eskaintzen da astelehenetik ostiralera, 8:00etatik 20:00etara lehen arretarako unitatean bertan eta larunbat, igande eta jaiegunetan 9:00etatik 21:00etara EAGn. Hau da, gauean eta egunean larrialdirik izanez gero, Zumarragako ospitalera edo Beasaingo anbulatoriora joan behar da.

Plataforma batek deitura, dozenaka herritarrek elkartaratzeak egiten dituzte 15 egunetik behin, duela bi urte baino gehiagotik, Zumarragako osasun zentroko larrialdiak astean 7 egunetan, egunean 24 orduz ireki ditzaten aldarrikatzeko. Horrez bain, Beasaingo anbulatoriorako deribazioa kentzea eskatzen dute.

Igaro berri diren Gabonetako Jaietan, EAG itxita egon da abenduaren 24an, 25ean eta 31n, bai eta urtarrilaren 1ean eta 6an ere. Badirudi egun horietan ezin izan direla mediku-plazak bete.

toda la asistencia sanitaria de la OSI Goierri-Alto Urola.

En esta reorganización, nos indican, se incluyó, entre otras medidas, el cierre del PAC ubicado en el centro de salud de Zumarraga desde el sábado 28 de marzo de 2020. Hasta la llegada de la pandemia este servicio atendía a los y las ciudadanas de Zumarraga, Urretxu, Legazpi, Ezkio-Itsaso y Gabiria de lunes a viernes, de 17:00 a 20:00 horas y las 24h durante el fin de semana. A partir de la mencionada fecha, pasó a ofrecerse atención telefónica y la posibilidad de recibir atención presencial en el ambulatorio de Beasain y/o en el hospital de Zumarraga.

A medida que se fueron acordando nuevas medidas, se ha ido adaptando también el horario de atención del ambulatorio, encontrándose ahora abierto de lunes a viernes, de 8:00 a 20:00 en la propia unidad de atención primaria y los sábados, domingos y festivos de 9:00 a 21:00 en el PAC. Es decir, en el caso de las urgencias diurnas y nocturnas, es necesario desplazarse al ambulatorio de Beasain y/o al hospital de Zumarraga.

Llamados por una Plataforma, decenas de ciudadanos y ciudadanas se concentran y reivindican cada 15 días desde hace más de dos años que se reabren las urgencias del centro de salud de Zumarraga 24 horas los 7 días de la semana y reclaman la eliminación de la derivación al ambulatorio de Beasain.

En este reciente periodo de Fiestas navideñas, el PAC ha estado cerrado el 24, el 25 y el 31 de diciembre, así como el 1 y el 6 de enero, parece que por la imposibilidad de cubrir en estas fechas las plazas médicas



Aldaketa horiek herritarrengan sortzen duten kezkaren jakitun, eta Beasainera edo Eskualdeko Ospitalera joan beharrak herritarrentzat dituen eragozpenak ezagututa, tokiko erakundeak eta eskualdekoak behin eta berriz jarri dira harremanetan Eusko Jaurlaritzako Osasun sailarekin, aipatutako itxieraren eragina aztertzeko eskatuz eta, aldi berean, gure desadostasuna adierazteko. Tamalez, orain arteko saiakerek ez dute emaitzarik izan.

Egoera horren aurrean:

Urola Garaiko Mankomunitatea osatzen dugun lau Udalek (Ezkio-Itsaso, Legazpi, Urretxu eta Zumarraga) eta Gabiriako Udalak ondokoa eskatzen diote Eusko Jaurlaritzako Osasun sailari: bueltatu dadila 2020ko martxoaren 28ko aurreko egoerara, Zumarragako EAGn 24/7 arreta eskainiz eta, gainera, eskera hori kontuan har dezala eta erantzun diezaiola etengabeko arretako gune guztietarako egiten ari den modernizazio-proiektuaren esparruan. Gure eskaera kontuan hartuko duzelakoan,

Conscientes de la preocupación que generan estos cambios en la ciudadanía, y los inconvenientes que supone para ésta el hecho de tener que acudir a Beasain o al Hospital Comarcal, desde las distintas instituciones locales y entes comarcales se han mantenido reiterados y, lamentablemente, hasta el momento infructuosos contactos con el Departamento de Salud del Gobierno Vasco para analizar el impacto que supone el citado cierre a la vez que mostrábamos nuestro desacuerdo con el mismo.

Ante esta situación:

Los cuatro Ayuntamientos que conformamos la Mancomunidad de Urola Garaia: Ezkio-Itsaso, Legazpi, Urretxu y Zumarraga y el Ayuntamiento de Gabiria instan al Departamento de Salud del Gobierno Vasco a que vuelva a la situación previa al 28 de marzo de 2020 prestando una atención 24/7 en el PAC de Zumarraga y, además, esta demanda sea tenida en cuenta y atendida en el marco del proyecto de modernización que se está llevando a cabo para el conjunto de puntos de atención continuada.

Esperando que tengan en cuenta nuestra solicitud

Irakurketa amaitu ondoren, alkateak azaldu du idatzia otsailaren 1ean sinatu zela eta hurrengo egunean bidali zen. Halaber, mankomunitateko Batzore Eragileak berrestu zuen, eta gaur egun ez da inongo erantzunik jaso.

Jarraian, EAG 24/7 plataforma hitza eman dio. Bere ordezkarriak, lehenik eta behin, ematen ari zaion aukera eskertu du. Jarraian, esan du pozik daudela, behingoz, bost udalerrik elkar parte hartu dutelako. Esan du

Finalizada la lectura, el sr. alcalde informa que el escrito fue firmado el 1 de febrero y remitido al día siguiente. Asimismo, fue ratificado en la Comisión Ejecutiva de la mancomunidad, y a día de hoy no se ha recibido respuesta alguna.

Seguidamente da la palabra a la plataforma PAC 24/7, cuya representante, en primer lugar, agradece la oportunidad de expresarse que se les brinda. Seguidamente manifiesta la alegría que les produce el que hayan participado, de una



Urretxuko udala

nahi eta adostasuna izan eta esan, ez dira pauasu asko elkar eman. Hau horrela, platformak eskatu die afektatutakok bost udalerri elkarrekin joatea, eta hala egin da oraingo honetan. Horrela eragin handiagoa izan dezakeela uste dute, Zumarragako EAGk bere zerbitzua lehen bezala eman dezan, asteko zazpi egunetan eguneko 24 orduetan.

Garcia jaunak plataformaari eskerrak ema dizkio udalbatza honetan izateagatik, eta esan du PSE-EEk Osasun Sailari bidalitako idatzia babesten duela, eta plataformaari erabateko babesia ematen dio.

Oruesagasti andreak lehenik eskerrak eamn diziko ere plataformaari gaurko plenora etortzeagatik. Jarraian dio, tamalez, badirela 2,5 urte luze, anbulategiak herritarrei beti eskaini izan dien zerbitzua Eusko Jaurlaritzatik estrategikoki diseinatutako murrizketa zorrotzak erabiliaz Osakidetzako etengabeko arreta guneko puntuen desmantelazioa egiten hasi zirela.

Esan du horren ondorioz sortutako herriko plataforma urte hauetan zehar duintasunez ekimen ugari egin izan ditu PAC-a berriz ere lehengo egoerara bueltatu dadin. Eta euren ustez txalogaría da egiten ari den lan guztia. EH Bilduk bideratutako ekimenak ere izan dira urte guzti hauetan zehar.

Gaineratu du denbora pasatzen doala eta arazoak eta gabeziak herriko anbulategian jarraitzen dutela: hitzorduak lortzeko zaitasunak, atzerapenak... Etengabeko arreta gunea ez da oraindik ere lehengo egoerara bueltatu.



vez por todas, los cinco municipios afectados. Expone, que a pesar de estar de acuerdo, y así manifestarlo, no se han dado muchos pasos conjuntamente, y finalmente después de que les han pedido que vayan los cinco municipios de la mano, así lo han hecho. Creen que de esta forma pueda tener más influencia, de forma que el PAC de Zumarraga preste su servicio como lo hacía antes, durante las 24 hora del día los siete días de la semana.

El sr. García agradece a la plataforma su presencia en la sesión plenaria, e indica que el PSE-EE apoya la carta conjunta que se ha remitido a la Consejería de Salud, y muestra su total apoyo a la plataforma.

La sra. Oruesagasti, en primer lugar, también agradece la presencia de la plataforma. Seguidamente dice que, lamentablemente, va para 3 años desde que el Gobierno Vasco inició el desmantelamiento de los puntos Atención Continuada de Osakidetza que daban atención a la ciudadanía en los ambulatorios, utilizando severas restricciones estratégicamente diseñadas.

Dice que, a lo largo de estos años, la plataforma local resultante ha llevado a cabo con dignidad numerosas iniciativas para que el PAC vuelva a su situación anterior. Y creen que es muy aplaudible todo el trabajo que están haciendo. Durante estos años también ha habido iniciativas desde EH Bildu.

Sigue diciendo que pasa el tiempo y los problemas y las deficiencias siguen existiendo en el ambulatorio: dificultades para obtener cita, retrasos..., el servicio de atención continua no ha vuelto a su situación inicial.



Azaldu du eskualde hau, tradizio soziosanitarioa duen eskualdea da, tradizio hori indartzea da gure apustua zerbitzu publiko gehiago eta eraginkorragoekin. Bainaz murizketak eta desmantelazioak geroz eta gertuago ditugula eta geroz eta gehiago areagotzen doaz, sindikatuek deitura egoeraren larritasuna aurreikusiaz beraiekin jarri dira harremanetan jakinaren gainean egoteko. Ospitalean nola dauden azaltzeko eta osasun mentaleko zerbitzuen gabeziar ere jakinean egoteko. Beraz, bai ala bai anbulategiko Etengabeko arreta guneko PACen oinarriak egonkortu eta babestu behar direla argi dute.

Esan du erantzukizuna eta ardura gobernuan dauden alderdi politikoak dutela. Esan bezela plataformak egindako eskaera dela eta, eskutitza bidali da eta oraindik erantzunik ez da jaso eta erantzuten badute ere, zer erantzungo digute?.

Gaineratu du, bere talde politikoaren ustez, kasu honetan etengabeko arreta guneari dagokion aldarrikapena mantentze aldera implikazio gehiago eskatzen duela. Horregatik norgehiagokeriak alde batera utziz guztiion implikazio eredugarri baten alde egin behar da. Eta bere taldetik, implikazio horretarako prest daude.

Alkateak dio, bere iritziz, bertaratu guztiak ados daudela eskaeraren helburuarekin, eta ulertzen du, implikazio handiagoa izanda ere, ez direla ahaztu behar ematen diren urratsak eta egiten dena. Esan du, objektiboki, egia dela ez dela erantzunik jaso, eta horregatik berriro bidaltzen da idatzia, oraingo honetan, etengabeko-arreta guneak zerbitzua ematen

Añade que esta comarca ha sido una comarca de tradición sociosanitaria, y que la apuesta de su grupo político es reforzar esa tradición con mas y mas eficiente servicio público. No obstante, los recortes y desmantelamientos aumentan y cada vez están más cerca, y convocados por los sindicatos, se ponen en contacto con su grupo político para informales de la situación. Para informar de la situación del hospital y de centro de salud mental. Es por ello que tienen claro que, en cualquier, caso, hay que afianzar y proteger el punto de atención continuada PAC.

Dice que la responsabilidad es de los grupos políticos que gobiernan. Como se ha dicho, a consecuencia de la solicitud hecha por la plataforma, se ha remitido un escrito y todavía no se ha recibido respuesta, pero si responden, qué nos van a decir?. Añade que, a juicio de su grupo político hace falta más para mantener la reivindicación que corresponde al Punto de Atención Continuada. Entienden que dejando de lado los enfrentamientos se debe aportar por una ejemplarizante implicación de todos los grupos políticos, y añade que por parte del suyo están dispuestos y dispuestas para ello.

El sr. alcalde expone que, a su juicio, todos y todas las presentes están de acuerdo con el objetivo de la reivindicación, y entiende que, aún estando bien tener más implicación, no hay que olvidar los pasos que se dan y lo que se hace. Dice que, objetivamente, es cierto que no se ha recibido respuesta, y es por ello que nuevamente



dien bost udalerriko alkateek sinatuta. Egoera hau ez da ohikoa, eta plataforma azaldu duen bezala, emaitzak izan ditzake. Bera ez da ezkorra. Iza den, eta izan daitekeen, aldaketari buruz esan du gai hau talde politiko guztien gain egon dela, guztiak hartu dituzte erabakiak, edota hartuko dituzte. Gaiari berriro helduz, esan du argi dagoela ez dugula lehen genuen etengabeko arreta, eta ez dela ematen aldaketaren arrazoi objektiborik.

Idatzia jaso dutela badakigu; positiboki baloratzen du baterako jarduna; eta esan du aldarrikatzen jarraituko dutela. Halaber, plataforma agertu izana eskertzen dio.

Bertaratuen aho batez, EFGk zerbitzua ematen dien udalerrietako alkateek Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailburuari eta Sailburuordeari bidalitako idatzia berresten da.

se remite un escrito, esta vez suscrito por los alcaldes de los cinco municipios a quienes presta servicio el punto de atención continuado. Esta situación no es habitual y, como ha dicho la plataforma, puede tener resultados. El, personalmente, no es pesimista al respecto. Respecto al cambio experimentado y que se puede experimentar, señala que es sobre un asunto que todos los grupos políticos han tratado y tomado decisiones, y/o así lo harán. Volviendo al asunto concreto, dice que es evidente que no disponemos del servicio continuado del que disponíamos y no se da una razón objetiva del cambio.

Indica que sabemos que han recibido el escrito; valora positivamente la actuación conjunta; e indica que seguirán con la reivindicación. Asimismo, agradece a la plataforma su presencia.

Por unanimidad de todos los y las presentes, se ratifica el escrito remitido por los alcaldes de los municipios a los que da servicio el PAC a la Consejería y a la Viceconsejería de Salud de Gobierno vasco.

2.- Aurreko batzarraldietako aktak.

2023ko urtarrilaren 26an egindako batzarraldiaren akta irakurri ondoren, aho batez onartu da.

2.-Actas sesiones anteriores.

Dada lectura del acta de la sesión celebrada el **26 de enero de 2023**, es aprobada por unanimidad.



3.- Alkatetzaren ebatzenak.

2023ko urtarilean emandako dekretuen berri eman da, hain zuzen ere ondorengo hauek:

ANTOLAKUNTZA

2023-01-01 I.M.Z. Udaltzaingoko lanpostu bat betetzeko karrerako funtzionario izendatzea.

2023-01-01 L.C.P. Udaltzaingoko lanpostu bat betetzeko karrerako funtzionario izendatzea.

2023-01-01 V.D.L.R.M. Udaltzaingoko lanpostu bat betetzeko karrerako funtzionario izendatzea.

2023-01-02 Biztanleen Udal erroldatzeko esakaera.

2023-01-02 Biztanleen Udal erroldatzeko esakaera.

2023-01-02 Biztanleen Udal erroldatzeko esakaera.

2023-01-03 Biztanleen Udal erroldatzeko esakaera.

2023-01-03 Biztanleen Udal erroldatzeko esakaera.

2023-01-04 Biztanleen Udal erroldatzeko esakaera.

3.- Resoluciones de Alcaldía.

Se da cuenta de la relación de Decretos dictados durante el mes de **enero de 2023** que se relacionan a continuación

ORGANIZACIÓN

01-01-2023 I.M.Z. Nombramiento funcionario de carrera como agente de la Policía Municipal.

01-01-2023 L.C.P. Nombramiento funcionaria de carrera como agente de la Policía Municipal.

01-01-2023 V.D.L.R.M. Nombramiento funcionario de carrera como agente de la Policía Municipal.

02-01-2023 Solicitud inscripción en el Padrón Municipal de Habitantes.

02-01-2023 Solicitud inscripción en el Padrón Municipal de Habitantes.

02-01-2023 Solicitud inscripción en el Padrón Municipal de Habitantes.

03-01-2023 Solicitud inscripción en el Padrón Municipal de Habitantes.

03-01-2023 Solicitud inscripción en el Padrón Municipal de Habitantes.

04-01-2023 Solicitud inscripción en el Padrón Municipal de Habitantes.



2023-01-05	Biztanleen Udal erroldatzeko eskaera.	Erroldan	05-01-2023 Solicitud inscripción en el Padrón Municipal de Habitantes.
2023-01-05	Biztanleen Udal erroldatzeko eskaera.	Erroldan	05-01-2023 Solicitud inscripción en el Padrón Municipal de Habitantes.
2023-01-09	Biztanleen Udal erroldatzeko eskaera.	Erroldan	09-01-2023 Solicitud inscripción en el Padrón Municipal de Habitantes.
2023-01-09	J.M.C.C. 24-21-1044-0 espedienteari dagokion kitapena eta erreziboa deuseztea.		09-01-2023 J.M.C.C. Anulación de la liquidación del expediente 24-21-1044-0 y su recibo.
2023-01-09	M.A.M. Biztanleen Udal ofiziozko baja emateko espedientea bideratzea.	Erroldan	09-01-2023 M.A.M. Tramitación expediente de baja de oficio en el Padrón Municipal de Habitantes.
2023-01-10	V.D.L.R.M. Borondatezko eszedentzia ematea sektore publikoan zerbitzua emateagatik.		10-01-2023 V.D.L.R.M. Otorgar excedencia voluntaria por prestar servicios en el sector público.
2023-01-10	Biztanleen Udal erroldatzeko eskaera.	Erroldan	10-01-2023 Solicitud inscripción en el Padrón Municipal de Habitantes.
2023-01-10	Biztanleen Udal erroldatzeko eskaera.	Erroldan	10-01-2023 Solicitud inscripción en el Padrón Municipal de Habitantes.
2023-01-11	Biztanleen Udal erroldatzeko eskaera.	Erroldan	11-01-2023 Solicitud inscripción en el Padrón Municipal de Habitantes.
2023-01-11	J.Z.G. Udaltzaingoko lanpostua betetzeko behin behineko funtzionario izendatzea.		11-01-2023 J.Z.G. Nombramiento como funcionario interino para cubrir el puesto de agente de la Policía Local.



Urretxuko udala



2023-01-11	Biztanleen Udal erroldatzeko eskaera.	11-01-2023 Solicitud inscripción en el Padrón Municipal de Habitantes.
2023-01-13	W.M.D. Biztanleen Udal Erroldan ofiziozko baja emateko espedientea bideratzea.	13-01-2023 W.M.D. Tramitación expediente de baja de oficio en el Padrón Municipal de Habitantes.
2023-01-16	M.C.M. Aurkeztutako erreklamazioa onartzea.	16-01-2023 M.C.M. Estimar reclamación presentada.
2023-01-16	Biztanleen udal erroldatzeko eskaera.	16-01-2023 Solicitud inscripción en el padrón Municipal de Habitantes.
2023-01-17	Biztanleen udal erroldatzeko eskaera.	17-01-2023 Solicitud inscripción en el padrón Municipal de Habitantes.
2023-01-17	Biztanleen Udal erroldatzeko eskaera.	17-01-2023 Solicitud inscripción en el padrón Municipal de Habitantes.
2023-01-18	Fakturen zerrenda onartzea. 72.332,28€.	18-01-2023 Aprobación relación de facturas. 72.332,28€.
2023-01-18	Talleres mecanicos Telleria S.A. 2022-122.712 ordainagiriko aldea itzultzea.	18-01-2023 Talleres mecánicos Tellería S.A. Devolución de la diferencia en el recibo 2022-122.712.
2023-01-20	Gainzuri-Convento azpieremuan dagokion borondatezko birpartzelazio proiekta behin betiko onartzea.	20-01-2023 Aprobación definitiva del Proyecto de Reparcelación Voluntaria del subámbito 11.1 Gainzuri-Convento.
2023-01-20	Biztanleen Udal erroldatzeko eskaera.	20-01-2023 Solicitud inscripción en el padrón Municipal de Habitantes.
2023-01-23	Nerea Txintxurreta y Otros C.B. Iparragirre behan dagoen lokal alokatzeko kontratu berria sinatzea.	23-01-2023 Nerea Txintxurreta y Otros C.B. Suscribir nuevo contrato de arrendamiento de local de



Iparragirre 12 bajo.

2023-01-23	S.J.A. Biztanleen Udal Erroldan ofizioko baja emateko espedientea bideratzea.		23-01-2023 S.J.A. Tramitación expediente de baja de oficio en el Padrón Municipal de Habitantes.
2023-01-24	Fakturen zerrenda onartzea. 124.001,79€.		24-01-2023 Aprobación relación de facturas. 124.001,79€.
2023-01-24	J.Z.G. Administrazioan antzinatasuna aitortzea.		24-01-2023 J.Z.G. Reconocimiento de la antigüedad en la administración.
2023-01-24	Biztanleen Udal erroldatzeko eskaera.		24-01-2023 Solicitud inscripción en el Padrón Municipal de Habitantes.
2023-01-25	Biztanleen Udal erroldatzeko eskaera.		25-01-2023 Solicitud inscripción en el Padrón Municipal de Habitantes.
2023-01-25	A.M. Erroldatzeko eskaera ezestea.		25-01-2023 A.M. Desestimación solicitud de empadronamiento.
2023-01-25	M.S.M.B. Biztanleen udal Erroldan ofiziozko baja emateko espedientea bideratzea.		25-01-2023 M.S.M.B. Tramitación expediente de baja de oficio del Padrón Municipal de Habitantes.
2023-01-25	A.M. Erroldatzeko eskaera ezestea.		25-01-2023 A.M. Desestimar solicitud de empadronamiento.
2023-01-25	Biztanleen Udal erroldatzeko eskaera.		25-01-2023 Solicitud inscripción en el Padrón Municipal de Habitantes.
2023-01-25	Biztanleen Udal erroldatzeko eskaera.		25-01-2023 Solicitud inscripción en el padrón Municipal de Habitantes.
2023-01-25	Biztanleen Udal erroldatzeko eskaera.		25-01-2023 Solicitud inscripción en el padrón Municipal de Habitantes.



Urretxuko udala



2023-01-26 Biztanleen Udal Erroldan erroldatzeko eskaera.

2023-01-26 Nerea Txintxurreta Etxezarreta y Otros C.B. 2023ko urtarrilaren 23an emnadako ebapenean jasotako akatsa zuzentzea.

26-01-2023 Solicitud inscripción en el Padrón Municipal de Habitantes.

26-01-2023 Nerea Txintxurreta Etxezarreta y Otros C.B. Proceder a la rectificación del error contenido en la resolución de 23 de enero de 2023.

LURRALDEA

2023-01-05 Margoak Dani S.L. Bide publikoa okupatzeko baimena.

2023-01-09 Obra baimena. Iparragirre 5.

2023-01-09 Obra baimena. Sakabanatuak 37 (Santa Kutz baserri zaharrean).

2023-01-10 Obra baimena. Gernikako Arbola 1-5 esk.

2023-01-11 Ur lotuena egiteko baimena. Areizaga 20.

2023-01-12 Obra baimena. Ipeñarrieta 15.

2023-01-13 Obra baimena. Donardegi baseria.

2023-01-16 Albañileria Izagirre S.L. Bide publikoa okupatzeko baimena.

2023-01-16 A.A. Bide publikoa okupatzeko baimena ematea.

TERRITORIO

05-01-2023 Margoak Dani S.L. Autorización ocupación de vía pública.

09-01-2023 Licencia de obra. Iparragirre 5.

09-01-2023 Licencia de obra. Diseminados 37 (antiguo caserío Santa Kutz).

10-01-2023 Licencia de obra. Gernikako Arbola 1-5 dcha.

11-01-2023 Autorización acometida de agua. Areizaga 20.

12-01-2023 Licencia de obra. Ipeñarrieta 15.

13-01-2023 Licencia de obras. Caserío Donardegi.

16-01-2023 Albañileria Izagirre S.L. Autorización ocupación de vía pública.

16-01-2023 A.A. Autorización ocupación de vía pública.



2023-01-17 Ur lotunea egiteko baimena.
Ipeñarrieta 16.

2023-01-17 A.I.L. Trafiko arau hausteengatiko
alegazioak onartzea.

2023-01-17 Ur lotunea egiteko baimena.
Ipeñarrieta 16.

2023-01-17 Ur lotunea egiteko baimena.
Iparragirre 23-25-27-31-33.

2023-01-17 Asfaltos Urretxu S.A. San Martin
auzoko errepideetan asfaltatze
eta margoketa lanak egitea
esleitzea. 45.145,46€.

2023-01-17 Tratamientos ANtideslizantes Ziur
S.L. Iparragirre kaleko 15-27
zenbakien arteko baldosa
gainean tratamendu irristagaitza
ematea esleitzea. 5.217,52€.

2023-01-17 Electro Talleres Zarauz S.A.
Iparragirre plazako harrizko
eserleku gainean jartzeko plastiko
birziklatuzko taulak hornitzea
esleitzea. 2.220,98€.

2023-01-17 Electro Talleres Zarauz S.A.
Pumptrack eremu inguruan
jartzeko 3 piknik mahai eta Santa
Barbara bidean eta GI-3771
errepidearen alboetan dauden
bankuei egurrezko xaflak
ordezteko 28 plastiko

17-01-2023 Autorización acometida de agua.
Ipeñarrieta 16.

17-01-2023 A.I.L. Estimar alegaciones por
infracciones de tráfico.

17-01-2023 Autorización acometida de agua.
Ipeñarrieta 16.

17-01-2023 Autorización acometida de agua.
Iparragirre 23-25-27-31-33.

17-01-2023 Asfaltaos Urretxu S.A. Adjudicación
asfaltado y pintado de viales en
barrio San Martin. 45.145,46€.

17-01-2023 Tratamientos Antideslizantes Ziur
S.L. Adjudicación tratamiento
antideslizante sobre pavimento
entre los números 15 a 27 de la
calle Iparragirre. 5.217,52€.

17-01-2023 Electro Talleres Zarauz S.A.
Adjudicación suministro de tablas
en plástico reciclado para su
instalación sobre el asiento de
piedra de plaza Iparragirre.
2.220,98€.

17-01-2023 Electro Talleres Zarauz S.A.
Adjudicación suministro de 3
mesas de picnic para su
instalación en el entorno del
Pumptrack y 28 tabals de plástico
reciclado para sustituir las maderas
den los bancos sitos en camino de



Urretxuko udala



birziklatuzko taulen hornidura esleitzea. 5.791,33€.

Sta. Barbara y en los laterales de la GI-3771. 5.791,33€.

2023-01-18 Obra baimena. Iturbe Goikoa baseria.

18-01-2023 Licencia de obras. Caserío Iturbe Goikoa.

2023-01-18 Montevideo inguruko bideen egokitzapenekin etetea.
J.P.I. Egindako jardueren legeztatzeko eskabidea aurkeztu dezala eskatuz.

18-01-2023 Suspensión del acondicionamiento de caminos en el entorno de Montevideo.
J.P.I. Requerimiento para que presente solicitud de legalización de las actuaciones realizadas.

2023-01-18 Obra baimena. Ipeñarrieta 4-behea.

18-01-2023 Licencia de obras. Ipeñarrieta 4-bajo.

2023-01-18 Obra baimena. Iturbe Goikoa baseria.

18-01-2023 Licencia de obra. Caserío Iturbe Goikoa.

2023-01-18 Obra baimnea. Ipeñarrieta 4 behea.

18-01-2023 Licencia de obra. Ipeñarrieta 4 bajo.

2023-01-19 J.A.E. Bide publikoa okupatzeko baimena.

19-01-2023 J.A.E. Autorización ocupación de vía pública.

2023-01-20 A.E.C.C. Bide publikoa okupatzeko baimena.

20-01-2023 A.E.C.C. Autorización ocupación de vía pública.

2023-01-20 ZYUR Koordinaketak. Pumtrack pista egiteko lanen Segurtasun eta Osasun Koordinazioa egitea esleitzea. 2.299€.

20-01-2023 ZYUR Koordinaketak. Adjudicación Coordinación de Seguridad y Salud de los trabajos de ejecución de pista Pumtrack en Urretxu. 2.299€.

2023-01-24 "Proyecto de ejecución de una pista Pumtrack en Urretxu" Segurtasun eta Osasun

24-01-2023 Aprobación del Plan de Seguridad y Salud denominado "Proyecto de ejecución de una pista Pumtrack en Urretxu".



Urretxuko udala



egitasmoa onartzea.

2023-01-25 Obra baimena. Santa Barbara auzoa 12-3 esk.

2023-01-25 Ipeñarrieta 2-4-6ko Jabekideak. Bide publikoa okupatzeko baimena.

2023-04-26 Gernikao Arbola 1 lokalean ile apainketa eta estetika zentroaren jarduera garatzeko aurkeztutako Aurretiazko Jakinarazpena jasota uztea.

2023-01-26 Construcciones M.B. Antio S.L.L. Elurteetan udalerriko espaloia garbitzeko lanak esleitzea. 6.000€.

2023-01-26 Oinezkoen zein ibilgailuen zirkulazio igarotze-eremuetan izotza urtzeko 25,2 tona gatz hornitzea esleitzea. 2.286,90€.

2023-01-27 Labeaga 5 behean ile apainketa eta arropa denda jarduera garatzeko aurkeztutako Jarduera Sailkatuaren Aurretiazko Jakinarazpena jasota uztea.

2023-01-30 Obra baimena. Gernikako Arbola 3-1 ezk.

2023-01-30 Obra baimena. Ipeñarrieta 9.

2023-01-31 Altuna y Uria S.A. Ur lotunea

25-01-2023 Licencia de obra. Gº Santa Barbara 12-3 dcha.

25-01-2023 Copropietarios Ipeñarrieta 2-4-6. Autorización ocupación de vía pública.

26-04-2023 Tomar razón de la Comunicación Previa presentada para la apertura de un centro de peluquería y estética en local de Gernikako Arbola 1.

26-01-2023 Construcciones M.B. Antio S.L.L. Adjudicación limpieza de las aceras del municipio durante las nevadas. 6.000€.

26-01-2023 Ibérica de Sales S.A. Adjudicación suministro de 25,2 toneladas de sal para el deshielo en zonas de tránsito. 2.286,90€.

27-01-2023 Tomar razón de la comunicación Previa de Actividad Clasificada presentada para el ejercicio de actividad de peluquería y venta de artículos de moda en Labeaga 5-bajo.

30-01-2023 Licencia de obra. Gernikako Arbola 3-1 izq.

30-01-2023 Licencia de obra. Ipeñarrieta 9.

31-01-2023 Altuna y Uria S.A. Autorización acometida de agua. Ipeñarrieta 58.



Urretxuko udala



egiteko baimena. Ipeñarrieta 58.

2023-01-31 U.A. Ur lotunea egiteko baimena.

31-01-2023 U.A. Autorización ocupación de vía pública.

HERRITARRAK

2023-01-02 Pagoeta Gune Soziokulturalaren erabilera arautzeko Erregelamenduaren prestaketa aurretiko kontsulta publikora eramatea.

2023-01-10 Urretxu Zumarragako Bertso Eskola. Labeaga aretoa erabiltzeko baimena.

2022-01-11 T.H.M. Ezintasuna duten pertsonentzako aparkamendu txartela ematea.

2023-01-12 A.M.G. Labeaga Aretoa erabiltzeko baimena.

2023-01-12 Bitartean Urretxu-Zumarragako merkatari Ostalaritza Elkartea. Olentzero eta Maro Domingi Mikel Ibarzabal en tallerrera eramatea baimentzea.

2023-01-18 Goierri Powerlifting. Barrenkaleko lokala (KZgune zaharra) erabiltzeko baimena.

CIUDADANIA

02-01-2023 Someter a consulta pública previa elaboración del Reglamento regulador del uso de Pagoeta Gune Soziokulturala.

10-01-2023 Urretxu Zumarragako Bertso Eskola. Autorización uso Salón Labeaga.

11-01-2023 T.H.M. Conceder tarjeta de estacionamiento para personas con discapacidad.

12-01-2023 A.M.G. Autorización uso Salón Labeaga.

12-01-2023 Bitartean Urretxu-Zumarragako merkatari Ostalaritza Elkartea. Autorización traslado de Olentzero y Mari Domingi al taller de Mikel Ibarzabal.

18-01-2023 Goierri Powerlifting. Autorización uso local de Barrenkale (antiguo KZgunea).



Urretxuko udala



- 2023-01-19 Urretxu-Zumarraga Ikastola. Labeaga aretoa erabiltzeko baimena.
- 2023-01-19 Urretxu-Zumarraga Ikastola. Labeaga aretoa erabiltzeko baimena.
- 2023-01-19 Tirapu Ikus-entzunezko Zerbitzuak. Ihauterietan 2 DJ saio eskeintza esleitzea. 946,04€.
- 2023-01-19 Adinkide Grandes Amigos. Urretxun aukeratu gabeko bakardadea egoeran bizi diren adinekoentzat prebentzia eta prozedura garatzea eselitzea. 5.000€.
- 2023-01-20 Urretxu-Zumarraga Ikastola. Labeaga aretoa erabiltzeko baimena.
- 2023-01-20 Lurra Dantza Taldea. Ihauterietan ekintza ezberdinak egiteko baimena.
- 2023-01-20 Urretxu-Zumarraga Ikastola S.Coop. Pagoeta gune Soziokulturala erabiltzeko baimena.
- 2023-01-20 Zu Dantzaz Elkartea. Pagoeta gune Soziokulturala erabiltzeko baimena.

- 19-01-2023 Urretxu-Zumarraga Ikastola. Autorización uso salón Labeaga.
- 19-01-2023 Urretxu-Zumarraga Ikastola. Autorización uso Salón Labeaga.
- 19-01-2023 Tirapu Ikus-entzunezko Zerbitzuak. Adjudicación contratación para ofrecer 2 sesiones de DJ en carnavales. 946,04€.
- 19-01-2023 Adinkide Grandes Amigos. Adjudicación realización prevención y abordaje de las personas mayores que viven en soledad no deseada en Urretxu. 5.000€.
- 20-01-2023 Urretxu-Zumarraga Ikastola. Autorización uso Salón Labeaga.
- 20-01-2023 Lurra Dantza Taldea. Autorización para realizar distintos actos en carnavales.
- 20-01-2023 Urretxu-Zumarraga Ikastola S.Coop. Autorización uso Centro Sociocultural Pagoeta.
- 20-01-2023 Zu Dantzaz Elkartea. Autorización uso Centro Sociocultural Pagoeta.



2023-01-23 Secundino Esnaola Musika Eskola. Lizeoko soinketa gela erabiltzeko baimena.

2023-01-23 F.A.L. Ezintasuna duten pertsonentzako aparkamendu txartela ematea.

2023-01-24 Endaia Okindegia S.L. Ostegun gizenerako txorizo bokadiloen banaketa eta hornikuntza esleitzea. 4.081,09€.

2023-01-24 Markeliñe mimo taldea. S.C.L. Labeaga aretoan antzezlan bat eskeintzea esleitza. 1.063,73€.

2023-01-25 J.L.M.O. Ezintasuna duten pertsonentzako aparkamendu txartela ematea.

2023-01-27 Secundino Esnaola Musika Eskola. Otsailaren 18an ihauterietako kalejira egiteko baimena ematea.

2023-01-27 Urretxu-Zumarraga Ikastola. Santa Ageda bezperako ibilbidea egiteko baimena ematea.

23-01-2023 Secundino Esnaola Musika Eskola. Autorización uso del gimnasio del Liceo.

23-01-2023 F.A.L. Conceder tarjeta de estacionamiento para personas con discapacidad.

24-01-2023 Endaia Okindegia S.L. Adjudicación suministro de bocadillos de chorizo en el día de Jueves Gordo a infantes y jóvenes. 4.081,09€.

24-01-2023 Markeliñe mimo taldea S.C.L. Adjudicación de representación de obra de teatro en el Salón Labeaga. 1.063,73€.

25-01-2023 J.L.M.O. Conceder tarjeta de estacionamiento para personas con discapacidad.

27-01-2023 Secundino Esnaola musika eskola. Autorización realización de pasacalles de carnavales el 18 de febrero.

27-01-2023 Urretxu-Zumarraga Ikastola. Autorización para realizar recorrido de Santa Agueda.

3.- Pagoeta Gunearen erabileraaren Araudia: onarpena.

Herritarra Batzordeko presidentearen den

3.- Reglamento uso Pagoeta Gunea: aprobación.

La sra. Fidalgo, presidenta de la Comisión de



Urretxuko udala

Fidalgo andreak esan du Pagoeta Guneak bere ibilbidea hasi duela, eta bere erabilera arautuko duen araudia izateko momentua heldu dela, beste udal.instalazioetan bezala.

Azaldu du, erregelamenduaren xeda dela erabiltzaileen eskubideak, betebeharrok eta erabileraren baldintzak arautzea.

Gaineratu du, proposatutako arauaren atalak, hain zuzen, zentroaren titularitatea, ordutegia, erabiltzaileen baldintzak, erreklamazioak eta iradokizunak, instalazioa erabiltzeko arauak, dinamizazio jardueren programa, erabileraren lagapena, sartzeko-sistema (txartelak), eta burutu ez daitezkeen jarduerak.

Halaber, jakinarazi du nahitaezko kontsulta publikoa udalaren webgunean egin dela, eta ez da alegaziorik edo iradokizunik jaso.

Alkateak dio, Fidalgo andreak azaldu duen bezala, xeda da erabiltzaileen eskubideak, betebeharrok, eta erabileraren baldintzak arautzea. Honezaz gain, 5 artikuluak xedatutakoa azpimarratu nahi du, hau da, Pagoeta Gunea ez da talde bakar baten egoitza izango. Hau da, ez da onartuko erabilera esklusibo eta baztertzailerik.

Esku-hartzeen txanda hasita, Oruesagasti andreak esan du, EH Bilduk ez duela gaizki ikusten Pagoeta Gunearen erabileraren araudia jartzea, beraien iradokizunak egin zituzten ere.Hala ere proiektu hau, udal gobernuak unilateralki bere erara eraman



Ciudadanía expone que Pagoeta Gunea ya ha comenzado su andadura, habiendo llegado el momento de disponer de una normativa que regule su uso, de igual forma que ocurren con otras instalaciones municipales.

Señala que el objeto del reglamento cuya aprobación se propone, es regular los derechos, las obligaciones y las condiciones de uso de las personas usuarias.

Seguidamente da cuenta de los apartados que regula norma propuesta: titularidad del centro, horario, requisitos de las personas usuarias, reclamaciones y sugerencias, normas de uso de la instalación, programa de actividades de dinamización, cesión de uso, sistema de acceso (tarjetas), y actividades no permitidas.

Asimismo, informa que se ha realizado la preceptiva consulta pública en la web municipal, no habiéndose recibido alegación si sugerencia alguna.

El sr. alcalde expone que, tal y como ya ha indicado la sra. Fidalgo, el objeto es regular los derechos, las obligaciones y las condiciones de uso de las personas usuarias. Además quiere subrayar lo dispuesto en el artículo 5, esto es que Pagoeta Gunea no será sede de ningún grupo. Esto es no se permitirá el uso exclusivo y excluyente.

Iniciado el turno de intervenciones, la sra. Oruesagasti expone que, EH Bildu, no ve mal aprobar un reglamento de uso, incluso hicieron sus aportaciones al mismo. No obstante, creen que Pagoeta Gunea es un proyecto que el equipo de gobierno está llevando



Urretxuko udala

duela iruditzen zaie. Badakite proiektua luzea dela eta hainbat etapatan garatuko dela ere. Beraien iritziz jasotako txostena lurreratu gabe dago eta araudia baina haratago Pagoetako gunea, herriko eragile kultur eta sozial guztiekin prozesu osoa zabaltzea ezin bestekoa dela iruditzen zaie, esan bezala eragile guztiak, auzotar eta herritar guztiekin diseinatuta izan dadin. Eta kudeaketa eredu partekatu baten bitartez Urretxun dauden ekipamendu gabeziei erantzungo diena...

Aukera galdu baten aurrean gaudela iruditzen zaie, hilabete hauek galdu egin direla benetako prozesu bat martxan jartzeko aukera uste dute eta guneak berezkoa duen potentzialtasuna eredu berritzaleetara bideratzeko aukera ere galdu dela uste dute. Proiektua hau oinarritik hasi beharrean teilitatutik hasi denaren sentsazioa dute.

Planifikazio partehartzaile egoki bat izan gabe eta hutsune horien isla dira aipatutako guztiak. Beraz EH Bildu puntu honetan abstentuko da.

Alkateak dioenez, EH Bilduk abian jarritako parte-hartze prozesuen inguruan duen sentsazioa da teknikari jakin batzuek dinamizatzen zitzuela eta herritar jakin batzuei aldez aurretik gonbidapena edo deia egiten zitzaiela, oinarri politiko batekin. Gaineratu du, orain dagoen gobernu taldearen partehartze prozesuak hobetu daitezkeela, zalantzarak gabe, baina martxan jartzen dira benetan.



unilateralmente. Saben que es un proyecto largo y que se desarrollará en varias etapas. Opinan que la memoria-informe recibido no es totalmente realista y que más allá de la normativa es necesario abrir un proceso en el tomen parte todos los agentes culturales y sociales, como ya han dicho, piensan que el proyecto debe estar diseñado con la participación de todos los agentes, y vecinos y vecinas. todos los agentes. Y así, con un modelo participativo se dé respuesta a las deficiencias de equipamientos que hay en Urretxu.

Tienen la sensación de que estamos ante una oportunidad perdida, creen que estos meses se han perdido la oportunidad de poner en marcha un proceso real y creen que también se ha perdido la oportunidad de orientar la potencialidad propia del espacio hacia modelos innovadores.

Crean que este proyecto en lugar de empezar por la base se ha empezado por el tejado.

Entienden que no haber contado con una planificación participativa adecuada es el reflejo de todas las lagunas mencionadas. Es por ello, que EH Bildu se abstendrá.

El sr. alcalde expone que la sensación que el tiene de los procesos participativos puestos en marcha por EH Bildu, es que se dinamizaban por unos técnicos concretos y se hacían previa invitación o llamada a vecinos y vecinas concretas, y con un trasfondo político. Sigue diciendo que los procesos que este equipo de gobierno lleva a cabo son, sin ninguna duda,



Urretxuko udala

Horrela gogorarazi ditu Santa Barbarako haur parkeari dagokiona, San martin auzoko parkearen estalkiari dagokiona, Aparicio auzoko urbanizazioari dagokiona, Azken finean, partehartze eredu desberdinak dira.

Pagoeta Guneari dagokionez, guztientzako gunea izango dela errepiatu du, eta araudia hau, udal arau guztiak bezala, aldatu daitezkela esan du.

Fidalgo andreak bere harridura agertu du, EH Bilduk 2020ean bidalitako dokumentuari ez ziolako inongo ekarpenik egin. Horrezaz gain, batzordean ez zuen ezer aurkeztu eta esan ere.

Oruesagasti andreak esan du bere taldeak momentu hau egokiena dela ulertu duela. Egia dela momentu hartan ez zituztela ekarpenik egin, baina nolanahi ere, beraiek ulertzen dute beste era batera egin behar zela.

Kontuan izanik idazkariak luzatutako txostena eta Herriarrak Batzordeak emandako diktamena, eta gaia botoetara eramanda; aldeko bota eman dute alkate jaunak eta Agirre (EAJ-PNV), Zubillaga (EAJ-PNV), Fidalgo (EAJ-PNV), Albisua (EAJ-PNV), Agirre (EAJ-PNV), Pérez (EAJ-PNV) eta García (PSE-EE) zinegotziek, (8 bota aldeko), eta abstentzioak Oruesagasti (EH Bildu), Nestar (Oruesagasti zinegotziari delegatu dio bere botua Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2/2016 Legearen 25.6 artikuluaren arabera), Elgarresta (EH Bildu), eta Díaz de Espada (EH Bildu), zinegotziek, (4 abstentzio);



mejorables, pero sí se llevan a cabo, y recuerda los realizados con ocasión del parque infantil de Santa Bárbara, la cubrición del parque de San Martín, la urbanización del barrio Aparicio. En definitiva, son modelos participativos distintos.

En cuanto a Pagoeta Gunea, reitera que es y va a ser un espacio para todos y todas, y que esta normativa, como todas las normas municipales, es susceptible de modificaciones.

La sra. Fidalgo muestra su sorpresa dado que el documento remitido en el año 2020 no fue objeto de ninguna aportación por parte de EH Bildu, y además en la comisión correspondiente tampoco han dicho ni presentado nada.

La sra. Oruesagasti le dice que su grupo ha entendido que este es el momento. Que, efectivamente, no hicieron aportaciones en aquel momento, pero que, en cualquier caso, entienden que se tenía que haber funcionado de otra forma.

Considerando el informe emitido por la secretario y el dictamen de la Comisión de Ciudadanía, y sometido el asunto a votación, con los votos a favor del sr. alcalde y de los y las concejalas, sr@s Agirre (EAJ-PNV), Zubillaga (EAJ-PNV), Fidalgo (EAJ-PNV), Albisua (EAJ-PNV), Agirre (EAJ-PNV), Pérez (EAJ-PNV), y García (PSE-EE), 8 votos a favor: y las abstenciones de los y las ediles sr@s Oruesagasti (EH Bildu), Nestar (que, de acuerdo al artículo 25.6 de la Ley 2/20026, de Instituciones Locales de Euskadi, ha delegado su voto en la sra. Oruesagasti), Elgarresta (EH Bildu), y Díaz de Espada (EH Bildu), 4



horrenbestez, honako hau erabaki da:

Lehenengo.- Pagoeta Gunearen erabilera arautzen duen Erregelamenduari hasierako onarpena ematea.

Bigarren.- Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen Legearen 49 b) artikulua betez, jendaurrean agertzea erabaki hau, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean iragarkia argitaratzu hogeita hamar egunetan zehar, erreklamazioak eta iradokizunak aurkeztu ahal izan daitezen.

Epe hori igaro eta erreklamaziorik ez bada, behin betikotzat onartuko da

abstenciones, se acuerda:

Primero.- Aprobar inicialmente la modificación del Reglamento de uso Pagoeta Gunea.

Segundo. - En cumplimiento del art. 49 b) de la Ley Reguladora de Bases de Régimen Local, someter este acuerdo a información pública mediante la publicación durante treinta días de anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa para la presentación de reclamaciones y sugerencias.

Transcurrido este plazo sin producirse reclamaciones, la aprobación devendrá definitiva.

4.- Kale garbiketako zerbitzua esleitzeko kontratazio espedientea: Pleuen onarpena.

Lurraldea Batzordeko lehendakaria den Zubillaga jaunak kale garbiketa zerbitzuaren kontratazioa arautuko duten Klausula Administratibo Berezien eta Teknikoen Plekuak ikusi dira, procedura irekiaren eta ohiko tramatuzioaren bidez egingo direnak.

Gogorarazi du oraingo esleipendunak luzapenari uko egin ziola, KPI-k izan dituen igoera bortitzak direla eta. Hori horrela, lizitaziorako expediente berria hasi da.

Jarraian aldaketa nabarmenenak aipatu ditu:

- Zerbitzuaren hasteko ordutegia goizeko 6:30etara aurreratzen da (1/2 ordu).

4.- Expediente de contratación para la adjudicación del servicio de limpieza viaria: Aprobación pliegos.

El sr. Zubillaga, presidente de la Comisión de Territorio, da cuenta del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y del Pliego de Prescripciones Técnicas que han de regir la contratación mediante procedimiento abierto, tramitación ordinaria, del servicio de limpieza viaria.

Recuerda que la actual adjudicataria presentó la renuncia a la prórroga debido a los fuertes incrementos del IPC, procediéndose, por tanto a la apertura del nuevo expediente de licitación.

Seguidamente pasa a exponer los cambios más significativos:

- La hora de inicio del servicio se adelante a las 6:30 horas (1/2 hora). No obstante, las



Urretxuko udala



Dena den, makinak (ekortzeko makina eta karcher) ez dira jarriko martxan 7:00ak arte, eta ezingo dira erabili plaza itxietan 8.00arte.

- Asteburuetan garbiketarako langileak indartu dira, pertsona bat gehiago. Dena den, une honetan laneguneko zerbitzua gaindimentsionatuta dagoela dirudi eta titularren erretiroek ahalbidetzen dutenean egokituko da, hala behar izanez gero.

- Zerbitzurako udalaren diren ibilgailuak aurreikusten dira, Hauen mantenimendua esleipenduanren kargu izango da, ekortzeko makina ere amortizatzen jarraitu beharko du.

- Pick up berria jarriko beharko da zerbitzuan.

- Udalak Pagoetako lokala uzten zuen kontratuaren ez bezala, orain esleipendunak beharrezko instalazio finkoak eduki beharko ditu, gutxieneko ezaugarriak izan beharko dituztenak. Udalak Barrenkaleko lokala (orgak biltegiratzeko) eta Mugitegiko espazioa (kale-garbigailuaren hondarren edukiontzia jartzeko) esleipendunaren eskura jartzen jarraitzen da.

Bere hitzaldiarekin jarraituz, Zubillaga jaunak jakinarazi du lizitazioaren prezioak gora egin duela, prezioak asko igo direlako, batez ere azken urtean, eta asteburuetan pertsona bat gehiago atxiki delako lanaldi partzialean. Lizitazio-prezioa, urtean, 660.000 eurokoa da, %10eko BEZ barne.

máquinas (barredora y karcher) no se pondrán en funcionamiento hasta las 7:00 horas, y no se podrán utilizar en plazas cerradas hasta las 8:00 horas.

- Se refuerza el personal para la limpieza durante los fines de semana, una persona más. No obstante, en este momento el servicio de los días laborables parece estar sobredimensionado, por lo que se procederá a su adecuación cuando las jubilaciones de los titulares lo permitan, si así hiciera falta.

- Se recogen los vehículos propiedad del ayuntamiento que se ponen a disposición del servicio. Su mantenimiento será a cargo de la adjudicataria, que también tendrá que seguir amortizando la barredora.

- Se exige un nuevo vehículo pick up.

- A diferencia del actual contrato en el que el ayuntamiento dejaba su local sito en Pagoeta, en este contrato la adjudicataria deberá disponer de las instalaciones fijas necesarias que deberán tener unas características mínimas. Se siguen poniendo a disposición de la adjudicataria el local sito en Barrenkale para el almacenamiento de carros, y el espacio sito en Mugitegi para ubicar el contenedor de los restos de la maquina barredora.

Siguiendo con su intervención, el sr. Zubillaga, informa que el precio de licitación ha aumentado debido al fuerte incremento de los precios, que se ha dado, sobre todo, en el último año, y también por la adscripción de una persona más, a tiempo parcial, durante los fines de semana. El precio de licitación anual asciende a 660.000 €, 10% IVA incluido.



Plegu honek barne hartzen duen beste berrikuntza baten berri ere ematen du, prezioak berrikusteko memoria. Bertan, zerbitzuaren kostuen estruktura aztertzen da eta prezioak berrikusteko beharra justifikatzen da, inbertsioek sei urteko amortizazio-aldea behar dutelako.

Azkenik, jakinarazi du gaur egungo esleipendunak, UTE Urretxu Garbiketa, zerbitza ematen jarraituko duela esleipen berria jakinarazi arte.

Agerraldia amaituta, Sektore Publikoaren Kontratuei buruzko 9/2017 Legearen 157 eta 158. artikuluetan ezarritakoa kontuan hartuta, eta kontu-hartzailetzaren aldeko irizpenarekin, bozketa egitera jo da; eta aho batez, honako hau erabaki da:

Lehenengoa.- Araubide armonizatuari lotuta dagoen kontratua procedura irekiaren bidez esleitzea, izapidez arruntean.

Bigarrena.- Kale garbiketa zerbitzuaren kontratacioak bete beharreko Administratzio Klausula Bereziak eta Baldintza Teknikoen Pleguak onartzea, Eranskinak barne..

Hirugarrena.- Gainerako izapideak betetzea, dagokion kontratua formalizatu arte

También da cuenta de otra novedad que incluye este pliego, la memoria de revisión de precios, en la que se analiza la estructura de costes del servicio y se justifica la necesidad de revisión de precios debido a que las inversiones necesitan un periodo de amortización calculado en seis años.

Por último, informa que la UTE Urretxu Garbiketa, actual adjudicataria del servicio seguirá prestándolo hasta que se le notifique la nueva adjudicación.

Finalizada la intervención, y considerando lo dispuesto en los arts. 157 y 158 de la Ley 9/2017, de Contratos del Sector Público, y el informe favorable emitido por Intervención, y sometido el asunto a votación, por unanimidad se acuerda:

Primero. - Adjudicar el contrato sujeto a regulación armonizada, por el procedimiento abierto, tramitación ordinaria.

Segunda. - Aprobar el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y de Prescripciones Técnicas, y sus correspondientes Anexos, que habrán de regir el procedimiento para la adjudicación del servicio de limpieza viaria.

Tercero. - Cumplir con los demás trámites hasta la formalización del oportuno contrato.



5.- Eguneko Zentroa eta Etxez-etxeako Laguntza zerbitzuak esleitzeko kontratazio espedientea: Plequen onarpena.

Alkateak proposatuta, eta bertaratutakoena aho batez, puntu hau tratau gabe geratu da hurrengo bilera arte.

6.- Diru-laguntzen 2023-2025 Plan Estrategiko: onarpena.

Alkateak esan du Plan berri honen aratzak eta lerroak, orain amaitu berria den 2020-2022ko Planaren berdinak direla. Jarraian Fidalgo andreatsi eman dio hitza, eta honek 2023-2025 Diru-laguntzen Plan Estrategikoaren berri eman du.

Adierazi du Plana dela dirulaguntzak ematea ahalbidetzen duen aterkia, eta horregatik, ildo berri bat onartu nahi denean, aldez aurretik Plana aldatzen da.

Jakinarazi du diru-laguntzearako 700.000 € aurreikusten direla, zortzi ildo desberdinetan banatuta: familia eta gizarte ongizate lerroan, 137.200 €; garapenerako lankidetzarako 31.200 €; kultur eta kirol sustapenerako 246.000 €; 43.500 € euskara sustatzeko; haurrak eta gazteak babesteko 109.000 €; tokiko merkataritza sustatzeko 64.600 €; landa garapenerako 13.800; eta ekintzailetzarako eta lehiakortasuna hobetzeko 16.000 €.

Antolakuntza Batzordeko diktamena aintzat hartuta, eta gaia botoetara eramanda, aho batez, honakoa erabaki da:

5.- Expediente de contratación para la adjudicación de los servicios Centro de Día y ayuda domiciliaria: Aprobación pliegos.

A propuesta del sr. alcalde y por unanimidad de los y las asistentes, este punto queda pendiente hasta la próxima sesión.

6.- Plan Estratégico Subvenciones 2023-2025: aprobación.

El sr. alcalde expone que los ejes y las líneas de este nuevo Plan que se propone son iguales al del período 2020-2022 cuya vigencia ha finalizado recientemente. Seguidamente pasa la palabra a la sra. Fidalgo quien procede a exponer el contenido del Plan Estratégico de Subvenciones 2023-2025.

Señala que el Plan es el paraguas que permite otorgar las subvenciones, y es por ello por lo que cuando se pretende aprobar una nueva línea, previamente se procede a la modificación del Plan.

Informa que se destinan 700.000 € repartidos en ocho líneas distintas: 137.200 € para familia y bienestar social; 31.200 € para cooperación al desarrollo; 246.000 € para promoción cultural y deportiva; 43.500 € para fomento del euskera; 109.000 € para apoyo a la infancia y a la juventud; 64.600 € para fomentar el comercio local; 13.800 € para desarrollo rural; y 16.000 € para el emprendimiento y la mejora de la competitividad.

Considerando el dictamen de la Comisión de Organización, y sometido el asunto a votación, por unanimidad, se acuerda:



Lehena.- 2023-2025rako Diru-laguntzen Plan Estrategikoa onartzea.

Bigarrena.- Urriaren 1eko 39/2015 Legearen 45. artikuluan xedatutakoa betez, plana onartzeko erabakia eta planaren testu osoa argitaratzea, denek horren berri izan dezaten, eta adieraztea erabaki honen aurka administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jar daitekeela dagokion Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian bi hilabeteko epean, iragarkia argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera zenbatzen hasita.

7.- 2023 urtean diru-laguntzak emateko oinarri-arau orokorrak: onarpena.

Fidalgo andreak azaldu duenez, 2023. urterako dirulaguntzak emateko oinarri orokorrek ez dutela berritasunik iazko ekitaldikoekin alderatuta, urte horretan egokiak izan baitziren 39/2015 Legearen irizpideetarako eta elkarreragingarritasunerako.

Jakinarazi du, bertan diru-laguntzak emateko irizpide orokorrik jasotzen direla, hain zuzen, baldintza orokorrik, aurkeztu beharreko dokumentazioa...

Antolakuntza Batzordearen aldeko irizpena aintzat hartuta, eta gaia bozkatu ondoren, honako hau erabaki da aho batez:

Lehenengoa.- 2023. urterako diru-laguntzak emateko oinarri orokorrik onartzea.

Primero. -Aprobar el Plan Estratégico de Subvenciones 2023-2025.

Segundo.- En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 45 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, proceder a publicar el acuerdo de aprobación y el texto íntegro del Plan para general conocimiento, haciendo constar que contra este acuerdo cabe recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo de Donostia que corresponda en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente al de la publicación del anuncio.

7.- Bases generales para el otorgamiento de subvenciones para el año 2023: aprobación.

La sra. Fidalgo, expone que, las bases generales para el otorgamiento de subvenciones para el año 2023 no contienen novedades respecto a las del ejercicio pasado, año en el que sí fueron adecuadas, tanto a los criterios de la ley 39/2015 como a la interoperabilidad.

Informa que en las mismas se recogen los criterios generales para el otorgamiento de las subvenciones: requisitos generales, documentación a aportar...

Considerando el dictamen favorable de la Comisión de Organización, y sometido el asunto a votación, por unanimidad, se acuerda:

Primero. - Aprobar las Bases generales para el otorgamiento de subvenciones para el año 2023.



Bigarrena.- Udal egoitza elektronikoan eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, diru-laguntza lerro bakoitzaren oinarri espezifikoekin eta dagokion deialdiarekin batera.

8.- Gizarte ekimena saileko 2023. urterako ezarritako diru-laguntza programak arautuko dituzten oinarriak:

Fidalgo andreak, Herritarren Batzordeko lehendakariak, azaldu du Gizarte Ekimena Sailak aurreko ekitaldietako diru-laguntza ildo berak aurkeztu dituela.

a) Urretxun, beraien jarduera gizarte zerbitzuen alorrean garatuko duten elkarteei diru-laguntzak emateko oinarri espezifikoak.

Diru-laguntza hauen helburua da Urretxun diharduten irabazi asmorik gabeko elkarteei laguntzak ematea. Lehentasuna izango dute mendekotasuna edo desgaitasuna duten pertsonei, gizarte-bazterkeria jasateko arriskuan dauden pertsonei, gutxiengo etnikoei, egoera ahulean dauden emakumeei eta abarri zuzendutako jarduerek.

Laguntza horietarako 15.500 € erabiliko dira, eta bi epestan ordainduko dira: % 75 laguntza ematen den unean, eta gainerako % 25a, 2024ko urtarrilaren 31 baino lehen aurkeztu beharreko justifikazio-agiriak aurkeztu ondoren.

Segundo. - Proceder a su publicación en la sede electrónica municipal y en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, junto con las bases específicas de cada línea de subvención y la oportuna convocatoria.

8.- Bases reguladoras de los programas de subvenciones establecidos por el departamento de acción social para el año 2023:

La Sra. Fidalgo, presidenta de la Comisión de Ciudadanía, expone que desde el departamento de Acción Social se presentan las mismas líneas de subvención que en ejercicios anteriores.

a) Bases específicas para la concesión de subvenciones a asociaciones que desarrollen su actividad en el ámbito de los servicios sociales en Urretxu.

El objeto de estas subvenciones es la concesión de ayudas a asociaciones sin ánimo de lucro que se desarrollen su actividad en Urretxu, teniendo prioridad las actuaciones dirigidas a personas dependientes o con discapacidad, personas en riesgo de exclusión social, minorías étnicas, mujeres en situación vulnerable, etc...

El importe destinado a las mismas es de 15.500 €, y el pago de estas se realizará en dos plazos: el 75% en el momento de la concesión de la ayuda, y el 25% restante previa presentación de la oportuna documentación justificativa que deberá hacerse antes del 31 de enero de 2024.



b) Nazioarteko lankidetzarako diru-laguntzak emateko oinarri espezifikoak.

Lagunza horietarako 25.000 € bideratzen dira guztira, beste deialdi batzuetan bezala, eta hiru kategoriatan banatzen dira: aurrekontupartidaren % 80 bideratzen den lankidetzaproiekutetarako laguntzak; partida osoaren % 10 bideratzen den udalerriko lankideentzako bekak; eta guztizkoaren % 10 bideratzen den lagunza humanitarioak eta/edo larrialdi-proiektuak

c) Udal tasa eta prezio publikoen ordainketarako laguntzak arautzen dituen oinarri-arau espezifikoak

Horien helburua da baliabide ekonomiko urriak dituzten udalerrietako bizilagunei udal-tasak eta -prezio publikoak ordaintzen laguntzea. Horien aurrekontua 600 €-koa da.

d) Gizarte-bazterkeriako eta behar larriko egoerei aurre egiteko norbanakoei eta familiei emango zaizkien udal diru-laguntzak arautuko dituzten oinarri bereziak.

Diru-lagunza horien helburua da lagunza indibidualak eta familiarrak ematea, larrialdiak eta gizarte-bazterkeriak eragindako premiak prebenitzeko eta horiei erantzuteko, eta gizarte-larrialdietarako laguntzen osagarriak dira. 20.000 €-ko partida bideratuko da.

b) Bases específicas para la concesión de subvenciones para la Cooperación Internacional.

Estas ayudas, para las que se destinan un importe total de 25.000 €, al igual que en otras convocatorias, se distribuyen en tres categorías: ayudas para proyectos de cooperación para las que se destina el 80% de la partida presupuestaria; becas a cooperantes de la localidad para las que se destina el 10% del total de la partida; y ayudas humanitarias y/o proyectos de emergencia a los que se destina el 10% de la totalidad

c) Bases específicas que regulan la concesión de ayudas económicas para el pago de las tasas y precios públicos municipales.

El objeto de las mismas es ayudar el abono de las tasas y precios públicos municipales al vecindario del municipio con escasos recursos económicos. El presupuesto de las mismas es de 600 €.

d) Bases específicas que regulan la concesión de ayudas económicas individuales y familiares municipales para paliar situaciones de exclusión social y/o extrema necesidad.

Estas subvenciones tienen por objeto otorgar ayudas individuales y familiares para prevenir y atender las necesidades originadas por la situación de emergencia y exclusión social, y son complementarias a las ayudas de emergencia social. Se destina una partida de 20.000 €.



Urretxuko udala

Fidalgo andreak egindako azalpena amaituta, eta kontu-hartzailetzak egindako aldeko txostena eta Herritarren Batzordearen aldeko irizpena kontuan hartuta, gaia bozkatu egin da, eta aho batez erabaki da:

Lehenengo.- Gizarte Ekintza Sailaren diru-lagunza ildoen oinarri espezifikoak onartzea 2023ko ekitaldirako:

Urretxun gizarte-zerbitzuen arloan diharduten elkarteenetzako diru-laguntzak.

Aurrekontua: 15.500 €.

Nazioarteko lankidetzarako diru-laguntzak.

Aurrekontua: 25.000 €.

Udal tasak eta prezio publikoak ordaintzeko diru-laguntzak.

Aurrekontua: 600 €.

Udalaren lagunza ekonomiko indibidualak eta familiarrak, gizarte-bazterkeriako eta/edo premia larriko egoerak arintzeko.

Aurrekontua: 20.000 €

Bigarrena.- Lehenengo puntuau aipatutako diru-laguntzen 2023ko deialdia onartzea.

Hirugarrena.- Erabaki honen bidez onartutako oinarri arautzaileek Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunetik aurrera izango dituzte ondorioak.



Finalizada la exposición efectuada por la Sra. Fidalgo, y considerando el informe favorable emitido por Intervención, y el dictamen favorable de la Comisión de Ciudadanía, se somete el asunto a votación, y por unanimidad, se acuerda:

Primero.- Aprobar las bases específicas de las líneas de subvención del departamento de Acción Social para el ejercicio 2023:

Subvenciones a asociaciones que desarrollen su actividad en el ámbito de los servicios sociales en Urretxu.

Presupuesto: 15.500 €.

Subvenciones para la Cooperación Internacional.

Presupuesto: 25.000 €.

Ayudas económicas para el pago de las tasas y precios públicos municipales.

Presupuesto: 600 €.

Ayudas económicas individuales y familiares municipales para paliar situaciones de exclusión social y/o extrema necesidad.

Presupuesto: 20.000 €

Segundo. - Aprobar la convocatoria correspondiente a 2023 de las subvenciones citadas en el punto primero.

Tercero. - Las bases reguladoras aprobadas mediante el presente acuerdo surtirán efectos desde el día de su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.



9.- Urretxuko Udaleko sustapen soziokultural sailak 2023. urterako ezarritako diru-laguntza programak arautuko dituzten oinarriak:

a) Kanpoko eta barruko errotuluak, irudi korporatiboa eta web gunea euskaraz jartzen dituztenei diru-laguntzak emateko oinarri espezifikoak.

2023ko ekitaldian beren egoitzetako errotuluak, irudi korporatiboa edo web-orria euskaraz jartzen dituzten erakundeei diru-laguntzak ematea xede dutenak dira, genero-berdintasunaren printzipioak errespetatuz.

Diru-laguntza emateko erabakia hartu eta hilabeteko epean ordainduko da, ordainketa bakarrean, aldez aurretik justifikatuta.

b) Euskara ikasteagatiko gastuentzako diru-laguntzak emateko oinarri espezifikoak.

Deialdi honen helburua honako hau da: barnetegietan edo udalerritik kanpoko euskaltegietan euskara ikasten, 100 eskola-ordutik gorako ikastaroetan, eta UEUko ikastaroetan edo euskarazko normalizazioarekin lotutako udako gainerako ikastaro trinkoetan parte hartzen ari diren biztanleei bekak edo laguntzak ematea arautzea.

Diru-laguntza jakinarazpena jaso eta hurrengo hilabetean ordainduko da.

9.- Bases reguladoras de los programas de subvenciones establecidos por el área de promoción sociocultural del Ayuntamiento de Urretxu para el año 2023:

a) Bases específicas de concesión de subvenciones para ofrecer en euskera la rotulación exterior e interior, imagen corporativa y página web.

Son aquellas cuyo objeto es otorgar subvenciones para las entidades que, durante el ejercicio de 2023, pongan en euskera los rótulos de sus sedes, su imagen corporativa o su página web, respetando los principios de igualdad de género.

La subvención será abonada, previa justificación, en un único pago, en el plazo de un mes contado a partir de la adopción del acuerdo de concesión.

b) Bases específicas de concesión de subvenciones para gastos de aprendizaje del euskara.

El objeto de la presente convocatoria es la regulación del acceso y concesión de becas o ayudas para la población inmersa en el aprendizaje de euskera en internados o en euskaltegis fuera del municipio, en cursos de más de 100 horas lectivas, y la participación en cursos de UEU o demás cursillos intensivos de verano relacionados con la normalización en euskara.

El abono de la subvención se realizará dentro del mes siguiente al recibo de la notificación.



c) Irakaskuntza arautuaren eremuan diharduten ikastetxeek euskaren erabilera sustatzeko egiten dituzten eskolaz kanpoko jarduerak finantzatzeko diru-laguntzak emateko oinarri bereziak.

Urretxun eta Zumarragan irakaskuntza arautuaren arloan jarduten duten ikastetxeek euskaren erabilera sustatzeko egiten dituzten eskolaz kanpoko jarduerak finantzatzeko diru-laguntzak ematea dute helburu. Jarduera elebidunak ere jasotzen dira, betiere euskarari lehentasuna ematen bazaio.

Diru-laguntza bi zatitan ordainduko da:

- % 60, eskabidea eta aurrekontua aurkeztean.
- % 40, ikastaroa amaitu eta dagokion justifikazioa egin ondoren.

d) Kirol urteko egitarauak eta kirol ekintza jarduera bereziak antolatzeko diru-laguntzak arautzeako oinarri espezifikoak.

Irabazi-asmorik gabeko klubei eta kirol-elkarteei diru-laguntzak ematea dute helburu, bai eta Urretxu/Zumarragako udalerrian egiten diren kirol-jarduera berezien antolaketagatik ohiko edo noizbehinka irabazi-asmorik gabe biltzen diren beste elkartea, pertsona eta taldeei ere.

Diru-laguntza bi epetan ordainduko da: % 80 diru-laguntza ematen den unean, osasun-egoerak diruz lagundutako jarduera garatzeko

c) Bases específicas de concesión de subvenciones a los centros escolares reglados para desarrollar actividades extraescolares que fomenten el uso del euskera.

Son aquellas cuyo objeto es otorgar subvenciones para financiar las actividades extraescolares que desarrollan los centros docentes que actúan en el ámbito de la enseñanza reglada en Urretxu y Zumarraga para fomentar el uso del euskera. También se recogen las actividades bilingües siempre que se dé prioridad al euskara.

El abono de la subvención se realizará en dos pagos:

- 60%, al presentar la solicitud y el presupuesto.
- 40%, tras finalizar el curso y realizar la correspondiente justificación.

d) Bases específicas de concesión de subvenciones para realización de programas anuales deportivos y organización de actividades deportivas especiales.

Son aquellas cuyo objeto es otorgar subvenciones a clubes y agrupaciones deportivas sin ánimo de lucro, así como a otras asociaciones, personas y grupos que se reúnan habitual u ocasionalmente sin ánimo de lucro en concepto de organización de actividades deportivas de carácter especial que se celebren en el término municipal de Urretxu/ Zumarraga.

El pago de la subvención se hará en dos plazos: El 80% en el momento de la concesión una vez comprobado que la situación sanitaria permite el desarrollo de la actividad subvencionada, y el



aukera ematen duela egiaztatu ondoren, eta gainerako % 20a likidazioa eta dokumentazio osagarria aurkeztu ondoren.

e) Kultura elkarteei urteko egitarauak edo/eta ekintza bereziak garatzeko diru-laguntzak emateko oinarri espezifikoak.

Urretxun kultura- eta jai-jarduera sustatzeko irabazi-asmorik gabeko elkarteei diru-laguntzak ematea dute helburu, baldin eta beren proiekzioa eta interesa bat badatoz Sustapen Soziokulturaleko Sailaren helburuekin.

Diru-laguntza bi epetan ordainduko da: % 75 diru-laguntza ematen den unean, osasun-egoerak diruz lagundutako jarduera garatzeko aukera ematen duela egiaztatu ondoren, eta gainerako % 25a, likidazioa eta dokumentazio osagarria aurkeztu ondoren.

f) Proiektu artistikoak, film laburrak, bideo-klipak eta/edo audio grabaketak egiteko diru-laguntzak emateko oinarriak.

Proiektu artistikoak, film laburrak, bideo-klipak eta/edo audio-grabazioak garatzeko eta ekoizteko prozesuetan adierazpen sortzaile implizitua bultzatzeko diru-laguntzak ematea dute helburu, jarduera horrek eragindako kostuen diru-laguntza partzialaren bidez.

Oraingo honetan, berrikuntza da proiektu artistikoak ere sartu direla.

20% restante se realizará previa presentación de la liquidación y su documentación complementaria.

e) Bases específicas de concesión de subvenciones para realización de programas anuales y/o programas especiales para las diferentes asociaciones culturales.

Son aquellas cuyo objeto es otorgar subvenciones a asociaciones sin ánimo de lucro para el fomento de la actividad cultural y festiva en Urretxu, y que por su proyección e interés coincidan con los objetivos del Departamento de Promoción Sociocultural.

El pago de la subvención se hará en dos plazos: el 75% en el momento de la concesión una vez comprobado que la situación sanitaria permite el desarrollo de la actividad subvencionada, y el 25% restante previa presentación de la liquidación y su documentación complementaria.

f) Bases específicas de concesión de subvenciones para realización de proyectos artísticos, cortometrajes video clips y/o grabaciones de audio.

Son aquellas cuyo objeto es otorgar subvenciones para impulsar la expresión creativa implícita en los procesos de desarrollo y producción de proyectos artísticos, cortometrajes, video clips y/o grabaciones de audio mediante la subvención parcial de los costes derivados de dicha actividad. En esta ocasión la novedad es que se han incluido también los proyectos artísticos.



Urretxuko udala

Diru-laguntza bi epetan ordainduko da: % 75 diru-laguntza ematen den unean, osasunegoerak diruz lagundutako jarduera garatzeko aukera ematen duela egiaztu ondoren, eta gainerako % 25a, likidazioa eta dokumentazio osagarria aurkeztu ondoren.

g) Urretxuko establezimenduetan “TicketBai” fakturazio aplikazioa euskaraz jartzen dutenei dirulaguntzak emateko oinarri espezifikoak.

Fidalgo andreak azaldu du 2022an martxan jarritako dirulaguntza ez zituela eskaerarik jaso, fakturazioan euskarazko softwarea ezartzea kostu handia baitzen. Horregatik, 2023. urterako, fakturazioaren softwarea egokitut behar da, tiketak euskaraz jaulki ahal izateko. Hori dela eta, 2023an diruz lagunduko dena fakturazioaren software egokitzea izango da, tiketak euskaraz egin ahal izateko.

Diru-laguntzaren zenbatekoa euskarazko TicketBAI software euskarara egokitzapenaren kostuaren % 30 izan daiteke, 250 € gehienez ere.

Kontu-hartzailetzak emandako aldeko txostena eta Herritarren Batzordearen aldeko irizpena aintzat hartuta, eta gaia bozkatu ondoren, honako hau erabaki da aho batez:

Lehenengoa.- Sustapen Soziokulturaleko Sailak 2023ko ekitaldirako emango dituen diru-laguntzen oinarri espezifikoak onartzea:

- Kanpoko errrotulazioa, irudi korporatiboa eta web orria euskaraz eskaintzeko diru-laguntzak.



El pago de la subvención se hará en dos plazos: el 75% en el momento de la concesión una vez comprobado que la situación sanitaria permite el desarrollo de la actividad subvencionada, y el 25% restante previa presentación de la liquidación y su documentación complementaria

g) Bases específicas para la concesión de subvenciones a quienes pongan en euskera la aplicación de facturación TicketBai en los establecimientos de Urretxu.

La sra. Fidalgo explica que está subvención puesta en marcha en 2022 no fue objeto de solicitudes dado que implantar el software en euskera en la facturación era un costo importante. Es por ello que para este año 2023 lo que se subvenciona es la adaptación del software de la facturación para que pueda emitir los tickets en euskera.

El importe de la subvención podrá ser como hasta el 30% del coste de la adaptación de software TicketBAI a euskara con un importe máximo de 250 €.

Considerando el informe favorable emitido por Intervención, y el dictamen favorable de la Comisión de Ciudadanía y sometido el asunto a votación, por unanimidad, se acuerda:

Primero.- Aprobar las bases específicas de las líneas de subvención del departamento de Promoción Sociocultural para el ejercicio 2022:

-Subvenciones para ofrecer en euskera la rotulación exterior, imagen corporativa y página web.



Aurrekontua: 2.000.

- Barnetegian edo udalerritik kanpoko euskaltegietan euskara ikasteko eta UEUko ikastaroetan edo euskara ikastearekin lotutako udako ikastaroetan parte hartzeko gastuetarako diru-laguntzak.

Aurrekontua: 1.500 €.

- Ikastetxe arautuentzako diru-laguntzak, eskolaz kanpoko jarduerak egiteko.

Aurrekontua: 28.000 €.

- Ohiko eta ezohiko kirol-jardueretarako diru-laguntzak.

Aurrekontua: 98.500 €.

- Kultura-elkarteenetzako urteko programak eta/edo programa bereziak egiteko diru-laguntzak.

Aurrekontua: 85.800 €.

- Proiektu artistikoak, film laburra, bideo klipak eta/edo audio-grabazioak egiteko diru-laguntzak.

Aurrekontua: 1.800 €.

- TicketBai diru-laguntzak.

Aurrekontua: 2.000 €.

Bigarrena.- Lehenengo puntuau aipatutako diru-laguntzen 2023ko deialdia onartzea.

Hirugarrena.- Erabaki honen bidez onartutako oinarri arautzaileek Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunetik aurrera izango dituzte ondorioak.

Presupuesto: 2.000.

- Subvenciones para gastos de aprendizaje del euskara en internado o en euskaltegis fuera del municipio, y participación en cursos de UEU o cursos de verano relacionados con el aprendizaje del euskara.

Presupuesto: 1.500 €.

- Subvenciones a los centros escolares reglados para el desarrollo de actividades extraescolares.

Presupuesto: 28.000 €.

- Subvenciones destinadas a actividades deportivas ordinarias y extraordinarias.

Presupuesto: 98.500 €.

- Subvenciones para realización de programas anuales y/o programas especiales para las diferentes asociaciones culturales.

Presupuesto: 85.800 €.

- Subvenciones para realización de proyectos artísticos, cortometrajes, video clips y/o grabaciones de audio.

Presupuesto: 1.800 €.

- Subvenciones TicketBai.

Presupuesto: 2.000 €.

Segundo. - Aprobar la convocatoria correspondiente a 2023 de las subvenciones citadas en el punto primero.

Tercero. - Las bases reguladoras aprobadas mediante el presente acuerdo surtirán efectos desde el día de su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.



10.- Martxoaren 8a dela eta adierazpen instituzionala.

Alkate jaunak dioenez proposatzen den adierazpen instituzionala eskualde mailan onartu izan dela, hain zuzen, Urola Garaia Mankomunitateko Batzorde Eragilean. Halaber, gogorarazi du lehenengo eskualdeko Berdintasun mahaian aztertu egiten dela, eta normalean, Eudelek proposatutako testua izaten abiapuntua. Oraingo honetan Eudel proposatutakoa jarraitu beharrean, gure egoera aintzat hartuko zuen adierazpena prestatzea proposatu zen. Hori horrela, zirriborroa prestatu zen, eta berdintasun-mahaiko kide guztiei bidali zien. Era naturalean eta errazean adostasuna heldu zen.

Jarraian, adierazpen irakurri du, honen testua honakoa delarik:

Aurten ere, Urola Garaiko Mankomunitatea osatzen dugun lau udalako ordezkarri politikoak, hemen bildu gara, emakumeen nazioarteko eguna den martxoaren 8ari dagokion adierazpen instituzionala egiteko. 2021. urtearen zehar aurrera eraman zen eskualdeko III. Berdintasun Plana osatzeko hausnarketa prozesu parte hartzialearen ostean, 2022ko martxoan onartu zen hirugarren plana Urola Garaiko Mankomunitateko Batzar Orokorean. Plan hori bost ardatzek osatzen dute: Berdintasunerako Gobernantza, Emakumeen

10.- Declaración institucional con motivo del 8 de marzo.

El sr. alcalde expone que la declaración institucional que se propone ha sido aprobada a nivel comarcal en la comisión ejecutiva de la Mancomunidad Urola Garaia. Asimismo, recuerda que previamente se suele tratar en la mesa comarcal de Igualdad, y que normalmente se parte del texto propuesto por Eudel. En esta ocasión, se planteó que en lugar de seguir la de Eudel se preparara una declaración que tuviera en cuenta nuestra propia situación. Se preparó un borrador que fue remitido a todos los y las miembros de la mesa de igualdad, llegándose a un consenso de un modo natural y sencillo.

Seguidamente da lectura a la declaración cuyo texto se transcribe a continuación:

Un año más, representantes políticas y políticos de los cuatro ayuntamientos que conformamos la Mancomunidad de Urola Garaia, nos hemos reunido aquí para hacer una declaración institucional con motivo del 8 de marzo, día internacional de las mujeres.

Tras finalizar el proceso participativo de reflexión para la elaboración del III Plan de Igualdad comarcal desarrollado durante el año 2021, en marzo de 2022 se aprobó el tercer plan en la Asamblea General de la Mancomunidad de Urola Garaia. Dicho Plan lo componen cinco ejes: Gobernanza para la Igualdad,



Ahalduntzea, Zaintza-lanen Ekonomia Feminista, Ekonomia eta gizarte-antolakuntza eraldatzea eta Indarkeria Matxistarik Gabeko Bizitzak. Plan hau izango da 2026. urtera arte Urola Garaiko Berdintasun Arloaren helburuak erdiesteko tresna nagusia.

Era horretan aipatzeko da Urola Garaian Berdintasunaren kudeaketak badeakala berezitasun bat: Gipuzkoako Lurralde Historikoan eskualde mailako Berdintasun Arlo bakarrenetako dela; eta honek, eguneroko trakzioa zaitzen badu ere, erdietsitako emaitzek eskualde gisa indartzen gaituzte. Era horretan, Gobernantza eredua egonkortzeko lau udalerrien arteko elkarlana beharrezkoa da, koordinaziorako eta elkarrekintzarako espazioak sortu behar direlarik. Esku-hartze integral horrek, Urola Garaiko Mankomunitateak berdintasunaren alde orain arte egindako ibilbidean urrats kualitatiboa suposatzen du eta eskualdeko udalen esku-hartze publikoa bidezkoagoa bilakatu du.

Era berean, nabarmendu behar da urteetan zehar mugimendu feministak emakumeen eskubideak kalera ateratzen eta gizarteratu dituela bere aldarrakapen eta borrokekin. Horrela, mahaigaineratu egin dira zainketen ekonomia feminista edo erantzunkidetasuna bezalako gaiak. Horren ondorioz, gai horiek agenda

Empoderamiento de las Mujeres, Economía Feminista de los Cuidados, Transformación de las Economías y la Organización Social y Vidas Libres de Violencia Machista. Este Plan será el principal instrumento para lograr los objetivos del Área de Igualdad de Urola Garaia hasta el año 2026.

De este modo, cabe destacar que la gestión de la Igualdad en Urola Garaia tiene la particularidad de que es una de las pocas Áreas de Igualdad comarcales del Territorio Histórico de Gipuzkoa, lo que, si bien dificulta la tracción diaria, hace que los resultados obtenidos nos refuercen como comarca. De este modo, para estabilizar el modelo de Gobernanza, es necesaria la colaboración entre los cuatro municipios, generando espacios para la coordinación y la colaboración entre los mismos. Esta intervención integral supone un paso cualitativo en la trayectoria a favor de la igualdad realizado hasta la fecha por la Mancomunidad de Urola Garaia y hace más igualitaria la intervención pública.

Igualmente, cabe destacar que a lo largo de los años el movimiento feminista ha sacado a la calle y socializado con sus reivindicaciones y luchas los derechos de las mujeres, de esta manera se han puesto sobre la mesa cuestiones como la economía feminista de los cuidados o la corresponsabilidad. A consecuencia de lo cual, dichas materias han sido incluidas en la agenda



politikoan sartu dira, eta Urola Garaiaaren kasuan, eskualdeko hirugarren Berdintasun Planaren gai nagusiak dira.

Gauzak horrela, arestian aipatutako planaren “Zaintza-lanen ekonomia feminista” ardatza horren isla zuzena da. Horri dagokionez, Urola Garaiko Mankomunitateak konpromisoa hartu du zainketak eta bizitza jasangarriak erdigunean jarriko dituen eredu ekonomiko eta soziala sustatzeko, eta aldaketa horietan eragile aktiboa da eta izango da. Helburu horrekin, hausnarketa sustatzeko konpromisoa hartu dugu, zaintza-eredua birpentsatzeko helburuarekin, horrela, urtarrilean hasi eta 2023an zehar Urola Garaiko Zaintzen Diagnostiko Parte-Hartzailea garatuko dugu helburu nagusi batekin: gure eskualdean zaintza eredu justu eta erantzunkide baterantz aurrera egitea. Prozesu hori parte hartzailea izanik, gure eskualde eta herrietako elkartze zein norbanakoei prozesu horretan parte hartzeko gonbitea luzatzen dizuegu.

Beste funtsezko alor bat emakumeen ahalduntzean eta independentzia ekonomikoan eragin zuzena daukana eta zaintzen-ekonomia feministarekin zuzenki lotuta dagoena, enplegua da. Hau da, berdintasuna, gizartea eta ekonomia eraldatzeko balio gisa ulertzea da plan honen Ekonomia eta Gizarte-Antolakuntza eraldatzea ardatzak dituen helburu estrategikoetako bat,

política, y en el caso de Urola Garaia, son temas centrales del III. Plan de Igualdad comarcal.

Así, el eje referente a la Economía feminista de los cuidados es reflejo directo de ello. A este respecto, la Mancomunidad de Urola Garaia se ha comprometido a promover un modelo económico y social que ponga en el centro los cuidados y las vidas sostenibles y es y será un agente activo en estos cambios. Con ese objetivo en mente, nos comprometemos a promover la reflexión para repensar el modelo de cuidados, y de este modo, a partir de enero y a lo largo de 2023 desarrollaremos un Diagnóstico Participativo de Cuidados de Urola Garaia, con el objetivo principal de avanzar hacia un modelo de cuidados justo y corresponsable en nuestra comarca. En este proceso participativo invitamos a las asociaciones y personas individuales de nuestra comarca y localidades que la conformamos, a participar en el mismo.

Otro ámbito fundamental es el empleo, el cual incide directamente en el empoderamiento de las mujeres y en su independencia económica y está claramente relacionado con la economía feminista de los cuidados. Es decir, entender la igualdad como un valor para la transformación social y económica es uno de los objetivos estratégicos de este Plan que tiene como uno de sus ejes la transformación de la Economía y la Organización Social, así como el objetivo de



eta era berean, emakumeen autonomía ekonomikoa sustatzea. Horretarako, Urola Garaiko Mankomunitateak eta berau osatzen dugun lau udalerriek lanean jarraituko dugu eskualde mailan ditugun baliabide, erakunde eta eskumenen arabera. Era berean, arreta berezia jarriko dugu lan-merkatuan dauden genero joeren azterketan, lana bilatzeko eta ekintzaileta bultzatzeko; batez ere, emakume-talde ahulenei dagokienez, emakumeen premia premiazkoenei erantzun integralak eman ahal izateko, beti ere interseksionalitatea oinarri izanda.

Erronka eta helburu horiek erdiesteko, nahitaezkoa da emakumeen lidergoa errealitate bat izatea. Bide hori urratzen jarraitzeko, Urola Garaiko Jabetze Eskola babestu eta martxan jarrai dezan behar diren baliabideak jartzen jarraituko dugu. Jabetza, ikasketa eta kontzientzia prozesu bat delako, munduko emakumeok jasaten dugun bazterkeria eta gutxiespen egoeraz jabetu, eta gizarte egituren aurka egiteko erremintak eskaintzen dizkiguna; era honetan saretzerako eta lidergo hori lortzeko bidea urratzen laguntzen digularik.

Gaur egun, Urola Garaian baliabide bat badugu emakume eta gizonen berdintasunean aurrera

promover la autonomía económica de las mujeres. Para ello, la Mancomunidad de Urola Garaia y los cuatro municipios que la conformamos, seguiremos trabajando en base a los recursos, estructuras y competencias que tenemos a nivel comarcal. De igual forma, se prestará especial atención al análisis de las tendencias de género en el mercado laboral para la búsqueda de empleo y el apoyo al emprendimiento, especialmente en lo que se refiere a los colectivos de mujeres más vulnerables, para poder dar respuestas integrales a las necesidades más urgentes de las mujeres, siempre teniendo como base la interseccionalidad.

De la misma manera, para alcanzar los retos y objetivos mencionados, es necesario que el liderazgo de las mujeres sea una realidad. Con el fin de seguir recorriendo este camino, continuaremos apoyando la Escuela de Empoderamiento de Urola Garaia y poniendo los medios necesarios para su funcionamiento. Porque el empoderamiento es un proceso de aprendizaje y concienciación, a través del cual las mujeres de todo el mundo hemos podido luchar contra la situación de discriminación e inferioridad a la que nos somete el sexism que estructura todas las sociedades, asimismo, dicho proceso nos ayuda a tejer redes y avanzar hacia ese liderazgo.

Además, tenemos en Urola Garaia un recurso que resulta necesario para dar pasos en pos de



pausoak emateko beharrezkoa dena eta emakumeen ahalduntea sustatzen duena, 2019an ireki zen Urola Garaiko Emakumeen Etxea, emakumeentzako espazio ireki eta segurua dena. Emakumeen ahalduntzeaz gain, indarkeria matxistari modu integralean erantzuteko helburua du eta, era berean, berdintasunaren aldeko elkartegintza feminista sustatzea.

Beraz, Urola Garaiko Mankomunitatea osatzen dugun lau Udalek, 2023an zehar egunero emakume eta gizonen berdintasunaren alde lanean jarraitzeko eta horretarako beharrezkoak diren baliabideak jartzen jarraitzeko konpromiso irmoa berresten dugu. Era berean, bide horretan beste erakunde eta administrazio batzuekin lankidetzan arituko gara eta aldi berean, gizarte-taldeekin eta talde feministekin betekizun honetan.

Bukatzeko, Urola Garaiko biztanleei dei egiten diegu Martxoaren 8aren bueltan antolatu diren ekintza eta aldarrikapenetan parte hartzera.

Gaia botoetara eramanda, aho batez, goian jasotako M8ko adierazpen instituzionala onartu da.

12.- Erregu eta galderak.

Oruesagasti andreak hitza eskatu du, EH Bilduren egonezaren azalpena egiteko atzo Ainhoa Barbarin preso urretxuarra espetxeean

la igualdad de mujeres y hombres y que fomenta el empoderamiento de las mujeres, se trata de la Casa de las Mujeres de Urola Garaia, la cual abrió sus puertas en 2019 y es un espacio abierto y seguro para las mujeres de la comarca. Además del empoderamiento, tiene como objetivo responder de forma integral a la violencia machista y, a su vez, fomentar el asociacionismo feminista a favor de la igualdad.

Por lo tanto, los cuatro Ayuntamientos que formamos la Mancomunidad de Urola Garaia, nos reafirmamos en nuestro firme compromiso de seguir trabajando a diario y poniendo los recursos necesarios a lo largo del año 2023 en favor de la igualdad de mujeres y hombres. Asimismo, en este camino colaboraremos con otras instituciones y administraciones y, al mismo tiempo, con los grupos sociales y feministas en este cometido.

Para finalizar, hacemos un llamamiento a la población de Urola Garaia a participar en las actividades y reivindicaciones que se han organizado alrededor del 8 de marzo.

Sometido a votación, por unanimidad se aprueba la declaración institucional del 8M cuyo texto se ha transcritto.

12.- Ruegos y preguntas.

La sra. Oruesgasti pide la palabra para expresar el malestar de EH Bildu porque la presa urretxuarra Ainhoa Barbarin ayer fue



Urretxuko udala



sartu eta bigarren espelteo-graduan jarri dutelako berriro ere.

Beraien kezka adierazi nahi dute, Fiskaltzak espelteo-organoek hartutako ebazenen aurka behin eta berriro errekursoak jartzen dituela eta. Izan ere, kontuan hartu behar da organo horiek presoek espelteean duten bilakaera ondoen ezagutzen dutenak direla.

Honen ondorioz, egun hauetan alderdi ezberdinek adostutako adierazpena izango dela jakinarazi nahi dute.

Alkate jaunak berresten du Oruesagasti andreak esandakoa, eta bete taldearen, EAJ, kezka azaldu du ere.

Azkenik, aipatutako dokumentua EAJk eta EH Bilduk adostu dutela jakinarazi du.

Eta beste gairik izan gabe, amaiera eman zaio batzarrari, akta honen hasieran zehazten den arratsaldeko zortzirak eta hemezortzi direnean, eta nik, Idazkariak, guzti horren fede ematen dut.

encarcelada de nuevo y se la ha aplicado el segundo grado. Quieren expresar su preocupación por que fiscalía está presentando reiteradamente recursos frente a las decisiones adoptadas por los órganos penitenciarios. De hecho, hay que tener en cuenta que estos órganos son los que mejor conocen la evolución de los presos en prisión.

Comunican que, en consecuencia, estos días se hará una declaración consensuada entre diferentes grupos políticos.

El sr. alcalde ratifica lo manifestado por la sra. Oruesagasti y expresa la preocupación de su grupo, EAJ-PNV. Finalmente, informa que el documento a que se ha hecho referencia ha sido consensuado entre EAJ-PNV y EH Bildu.

Y no habiendo más asuntos que tratar, se da por finalizada la presente sesión, siendo las veinte horas y dieciocho minutos del día que encabeza la presente acta, de todo lo cual doy fe.